

Le différend survenu entre différents députés et l'hon. Premier est interprété de différentes façons par différents groupes de personnes.

Chanson populaire: "Il pleut, il pleut, bergère"

La balance de la Corporation balancée chaque matin le soir des chômeurs

Les électriciens de la ville ont pris avec leurs nouveaux salaires la suite d'un courant d'opinions favorables à ce circuit d'employés.

Il ne faut pas mesurer la braise d'un homme sur la cranière qu'il met à endurer un mal de dents

Les meilleurs souvenirs sont ceux que l'on oublie.

Quand "le lac frissonne", le citadin qui est venu passer l'été sur ses bords en fait autant.

Les maillots courts sont à la veille de disparaître. Seule la température devra en avoir le crédit.

Le Duce annonce qu'il peut mettre sur pied une armée de 8,000,000

Et l'hon. Duplessis annonce qu'il peut économiser \$3,000,000.

L'hon. Premier ministre veut mettre à la raison, les profiteurs des produits laitiers. Bravo! C'est lui d'ambitionner sur le lait.

Tandis que les Espagnols se cassent la g... notre ministre de la voirie casse les contrats.

Norma Shearer a atteint le zénith de sa carrière avec sa nouvelle production de "Roméo et Juliette".

A ce propos on raconte qu'un jeune homme ayant demandé à une jeune fille, peu versée en littérature, si elle avait lu la pièce de "Roméo et Juliette", celle-ci, ne voulant pas paraître trop ignorante répondit, après avoir rassemblé ses souvenirs:

— Non, monsieur, je n'ai lu que Roméo!

Sir Percy Bates n'admet pas les courses sur l'océan afin d'obtenir le ruban bleu. Il a raison. Pourquoi mettre la vie des passagers en danger pour la simple gloire d'une Cie concurrente?

L'ex-Négocié Sélassi cherche de l'argent. Après avoir regorgé d'or il verse dans l'ordure.

Lorsque nous lisons les faits réels sur l'"Illustration" de Paris, relatifs à ce qui se passe en Ethiopie, on ne peut s'empêcher de déplorer la mauvaise information de nos journaux.

La saison de chasse est ouverte. Préparons nos oreilles à en entendre de belles sur les exploits de nos Nemrods.

L'hon. Duplessis se passe de diner afin de recevoir des visiteurs. Ceci prouve qu'il met en pratique ce qu'il conseille aux autres: l'économie.

Les fervents du "Canadien" verront avec plaisir le mentor Cecil Hart diriger l'équipe cet hiver.

Howie Morenz reviendra former la fameuse ligne d'attaque du tricolore.

Une fois de plus l'on voit cette année la gent écolière s'acheminer allègrement vers les études.

TRAIT D'ESPRIT DE CAPUS
Petit de jours après la première de La Veine, on parlait chance devant Coeur et chacun de s'extasier de la tirade célèbre:

— Comme c'est vrai... comme c'est vrai... La veine, eh! la veine! Tout est là... la veine!

— N'exagérons rien, voulez-vous? interrompit le brillant chroniqueur en souriant. La veine, c'est assurément... Mais au fond qu'est-ce que la veine, sinon une sorte de vol inconscient? Oui, parfaitement. Et la preuve en est qu'un homme trop heureux est comme un voleur de profession: il finit toujours par être pincé.

A la maison de pension
La maîtresse: — Mon premier est loué, mon second disponible...
L'aspirant locataire: — ...et votre tour?

La maîtresse: — Ma toux va mieux, merci!

Le guide: — Vous voudriez chasser quoi, monsieur?

Le chasseur: — Les bazarés!

LE TOILE DU NORD

AU SERVICE DE JOLIETTE ET DE LA REGION DEPUIS PLUS DE 50 ANS

53ème ANNEE, No 12

JOLIETTE, JEUDI, LE 3 SEPTEMBRE 1936

Service de 12 heures Tél. 484-485
Pharmacie O. GADOURY
(Porte voisine du Bureau de Poste)
Kodaks, Films, Développement et Impressions.
● OUVRAGE GARANTI ●
29 NOTRE-DAME, JOLIETTE

LE NUMERO: 2 SOUS

Congrès diocésain de l'U. C. C.

TENU A JOLIETTE, LE MARDI 8 SEPTEMBRE 1936

Sous le patronage de Son Excellence Mgr J.-A. Papineau, évêque de Joliette.

SEANCE DU MATIN

(heure solaire)

- 9.30 h. Messe basse. Sermon par le Rév. Père Alp. Deguire, s. j., aumônier général de l'U.C.C.— Défilé accompagné de la fanfare du Séminaire.
- 10.30 h. Réunion à la Salle Académique du Séminaire. Bienvenue par M. Rosaire Aumont, président diocésain.
- 10.45 h. Caisses Populaires, par l'abbé Emile Trudel de la Féderation.
- 12.00 h. Diner. Temps libre.

SEANCE DE L'APRES-MIDI

- 1.00 h. Office des débouchés commerciaux, par M. Gérard Filion, rédacteur du journal de l'U.C.C. "La Terre de Chez Nous".
- 2.30 h. Achat des instruments aratoires en coopération et Mutuelle-Vie de l'U.C.C. (Explication des trois systèmes) M. Abel Marion, président général.
- 3.30 h. RESOLUTIONS.
- 4.00 h. Avis et conseils par Son Excellence Mgr J.-Arthur Papineau. — Elections des directeurs de l'Union Diocésaine.

SOIREE DRAMATIQUE ET MUSICALE

(courtoisie du Séminaire)

- 8.00 h. A la Salle Académique du Séminaire, interprétation de la pièce "Le Rachat", drame social-agricole, en 4 actes (Philosophie sr). Gracieux concours des Scouts et de la Fanfare du Séminaire.
- Sont spécialement invités à cette grande manifestation agricole, Messieurs du Clergé, MM. les Députés, MM. les Agronomes, MM. les Agriculteurs du diocèse, vieux et jeunes, ainsi que les dames.

(Le Secrétariat de l'Union Diocésaine).

Les changements ecclésiastiques

A la suite de la retraite annuelle des membres de son clergé, S. E. Mgr J.-A. Papineau, évêque de Joliette, a annoncé les changements suivants:

M. l'abbé Mathias Robert, vicaire à St-Pierre de Joliette, est nommé vicaire à St-Barthélemi; M. l'abbé Lucien Dion, vicaire à St-Barthélemi remplace M. Robert à St-Pierre; M. l'abbé Anselme Rondeau, vicaire à St-Gabriel devient vicaire à Crabtree; M. l'abbé Alphonse Lefebvre, vicaire à La Vallée remplace à St-Gabriel; M. l'abbé Alphonse Forget, nouveau prêtre, est nommé vicaire à La Vallée; M. l'abbé L. Lasalle, vicaire à St-Ambroise est nommé vicaire à St-Ambroise; M. l'abbé Hénault, assistant de l'abbé Donat Hénault, Oeuvres Agricoles diocésaines, en remplacement de M. l'abbé Rosaire Paquin qui devient vicaire à St-Roch de l'achigan; M. l'abbé Lionel Lusignan, vicaire à

St-Liguori remplace M. Lasalle à St-Ambroise de Kildare. M. l'abbé Wilfrid Bédard, de St-Michel des Saints, devient vicaire à St-Liguori et est remplacé par M. l'abbé Roch Miron, de Mascouche; M. l'abbé Grégoire, de l'île St-Ignace est nommé vicaire à Mascouche et M. l'abbé Fernand Blouin, professeur au Séminaire de Joliette, le remplace à l'île St-Ignace; M. l'abbé Prosper Lafortune, vicaire à St-Roch de l'achigan, est nommé vicaire à St-Barthélemi; il est remplacé par M. Rosaire Paquin, Oeuvres Agricoles; M. l'abbé C.-E. Beaudry, vicaire à Berthier, est prêt au diocèse de Montréal et il est remplacé par M. J.-Albert Laporte, de St-Barthélemi, cependant que M. l'abbé Léo Paradis du Séminaire de Joliette exercera son ministère aux Etats-Unis.

Un joli tour de force

Pour l'édification de nos lecteurs, nous publions un peu plus bas un communiqué qui nous arrive de l'"Ontario Plowmen's Association". Cette association a organisé un concours de labour pour le 26 octobre prochain et nous avons tenu à publier le texte en entier pour montrer la façon dont on traite la langue française au Canada français. Même en nous efforçant d'être d'une indulgence parfaite, nous n'avons pu nous empêcher de déplorer pas moins de 45 fautes dans cette réclame que nous reproduisons sans en changer un iota. Le scribe, qui a tracé ces lignes, a dû se froter les mains d'aise après avoir accouché d'un tel chef-d'oeuvre, lui qui s'est creusé le cou pour traduire "Plowing Match" par "course des charrues des laboureurs". Eh, l'ami! Il faut que les agriculteurs se mettent à labourer à la course, nous allons en voir de jolies. Au fait, l'agriculture est-elle beaucoup plus avancée dans ces parages? A tout événement, passons.

Pour ne pas s'attarder plus que de raison sur cette pépère de réclame, lisons en omettant les commentaires d'usage qu'on voudra bien faire en particulier.

COURSE DE CHARRUES

ARRANGE A HARTUO

Evénement Annuel Promet d'attirer Grand Nombre de cultivateurs Québécois.

Prix Valent \$4,000.

Une évènement annuel foit intéressant l'aspect duquel promet d'attirer un grand nombre de cultivateurs de la province de Québec ainsi que ceux des Etats-Unis aura lieu dans les environs de la ville de Cornwall, Ontario, le six Octobre pour les trois jours suivants. Cette année la course des charrues des laboureurs internationaux — the International Plowing Match — et l'exposition des machines de culture, qui aura lieu au même temps, sont assurées d'une belle assistance. Aussi M. J. A. Carroll, fonctionnaire du département d'agriculture de la province d'Ontario ainsi que secrétaire de l'association des laboureurs d'Ontario, se chargent de donner le bienvenu aux cul-

Notes religieuses

PREMIER VENDREDI

Demain sera le premier vendredi du mois. Les confessions seront entendues cet après-midi, à 4 h. 30, ce soir, à 7 h. 30, de même que demain matin, de 5 h. 30 à 8 h. 11 y aura messe solennelle à 7 h. 30.

La garde du T. S. Sacrement sera confiée spécialement aux Tertiaires.

Le premier dimanche du mois la cathédrale sera réservée aux hommes et aux jeunes gens pour la messe de 7 h. 30. Tout le monde est invité à recevoir la sainte communion.

VISITE DE PAROISSE

Lundi, le 14 septembre, commencera la visite de paroisse qui sera continuée tous les jours, sauf les samedi et dimanche. La visite commencera à 9 heures dans l'avant-midi et à 2 heures dans l'après-midi. Si la température était inclemente, la visite sera remise aux premiers jours d'octobre. Les prêtres qui feront la visite en profiteront pour recevoir le supplément.

Partie de cartes

La Société des Artisans Canadiens-français, succursale de Joliette, organise une partie de cartes à l'occasion du 60e anniversaire de fondation de la Société.

Cette soirée qui sera gratuite pour tout le monde aura lieu jeudi prochain, le 10 septembre, dans le sous-sol de la cathédrale. Les amateurs apprendront aussi avec plaisir que de nombreux prix seront distribués lors de cette partie de cartes.

Chaque groupe est prié d'apporter son propre jeu de cartes.

Départ pour Rémigny

Vers le 15 septembre, plusieurs familles partiront de Joliette pour Rémigny où elles iront rejoindre leurs chefs rendus depuis le 15 juillet.

Le contingent partira par train spécial du Canadien Pacifique et sera accompagné de M. l'abbé Donat Hénault, aumônier diocésain du comité des oeuvres agricoles. On a terminé la construction des maisons qui abriteront ces familles à leur arrivée à Rémigny et on affirme que tout le monde y trouvera le confort voulu.

Encore une fois, ceux qui pourraient disposer de certaines choses en faveur des colons de Rémigny sont priés de bien vouloir les faire transporter à la gare du C. P. R., le jour du départ, date que nous fournirons dans une édition subséquente.

Mort subite

Lundi, le 31 août, à l'hôpital St-Eusèbe, est décédé subitement M. Alexis Boileau, époux de feu Laura Côté, à l'âge de 42 ans.

Il laisse pour pleurer sa perte, 4 enfants dont 2 fils et 2 filles: Jérémie et Gérald Boileau, Mme Swibert Fleury (Maria) et Mlle Antoinette Boileau, tous de Joliette. Lui survivent aussi trois frères et une sœur: M. Alphonse, Pierre, Ernest et Parmelia Boileau.

Les funérailles ont eu lieu mercredi matin à la chapelle Bonsecours, au milieu d'une assistance considérable de parents et d'amis. Toutes les religieuses de l'hôpital, les vieillards, les orphelins, les gardes-malades et le personnel de l'hôpital étaient présents au service.

REMERCIEMENTS

Les familles Boileau et Fleury remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné de la sympathie de quelque façon que ce soit en cette cruelle circonstance.

Une mise au point

Dernièrement eut lieu, à Joliette, un tournoi de tennis pour décider du championnat de la ville chez les jeunes filles. Dans un rapport publié par le "Toile du Nord", l'auteur de ce rapport, tout en fournissant des détails sur le tournoi, semble regretter que la championne soit celle qui a véritablement remporté la victoire. Il dit que Mlle Lily Racette a remporté la palme, mais au prix des plus grandes difficultés contre son adversaire, Mlle Crabtree. Le tout laisse entendre que le hasard aurait joué le plus grand rôle lors de ce tournoi. Je n'ai pas l'intention de faire de polémique avec l'auteur de ce rapport, mais j'aurais un petit conseil à donner: "Celui de rendre à chacun ce qui lui appartient". Si Mlle L. Racette a remporté le championnat, cela signifie tout simplement qu'elle était supérieure à son adversaire. Je ne veux pas blesser l'adversaire, mais j'aime à rendre à la championne tout le crédit de sa victoire. Mes plus sincères félicitations à Mlle L. Racette, pour sa véritable victoire sur toutes ses adversaires.

U. SPECTATEUR.

LA FETE DU TRAVAIL

A L'ARENA DE JOLIETTE

A l'occasion de la Fête du Travail et grâce à la généreuse hospitalité des directeurs de l'Arena, la Fanfare des Zouaves offrira gratuitement au public un concert à 8.30 p.m. lundi le 7 septembre. En voici le programme:

1. Marche: Honneur au Travail! — J.-A. Contant
2. Dédicace à MM. les ouvriers de Joliette — J.-A. Contant
3. Ouverture: Jeunesse ouvrière — J.-A. Contant
4. Pièce descriptive: Forgerons au village — J.-A. Contant
5. Ya des loups — René de Buxeuil
6. Trois vieilles danses de chez nous — J.-A. Contant
7. Marche: L'ouvrière Jolitoine — J.-A. Contant
8. O solo mio — E. Lilapaa
9. Marche: Il a gagné ses épaulettes — J.-A. Contant
10. Dédicace à MM. les députés de Joliette — J.-A. Contant
11. O Canada — Dieu sauve le Roi. — J.-A. Contant.

A L'ARENA

Comme toujours, grande soirée d'amateurs à l'Arena dimanche soir, le 6 septembre. Tel le bon vin, il semble que les programmes en vieillissant gagnent en valeur et en saveur. Celui de dimanche prochain sera exécuté par des artistes professionnels surtout. On en comptera au moins les trois-quarts qui font de la scène leur gagne-pain. C'est donc conclure qu'ils seront à la hauteur de la situation et sauront grandement intéresser leur public. Ils évolueront encore sous l'habile direction de Teddy Burns. Qu'on remarque également que les mêmes prix d'admission sont en vigueur: c'est une véritable aubaine.

Des détails plus complets seront fournis samedi au moyen d'une circulaire distribuée dans la ville. D'ici là, profitez-en pour visiter vos places chez Lavallée & Frère, rue Mansseau, tél. 10.

Mariage à Warwick

Le 27 août dernier, à 7 h. a.m., en l'église de Warwick, a été célébré le mariage de M. Joseph Guilbault, fils de M. et Mme Siméon Guilbault, de Joliette, avec Mlle Rachelle Ducharme, de Warwick. M. le chanoine Théophile Melançon, curé de la paroisse officielle, M. Siméon Guilbault, de Joliette servait de témoin à son fils et M. Amédée Boutin remplaçant le même rôle pour sa fille adoptive. Plusieurs parents et amis étaient présents.

A leur arrivée à Joliette, mercredi soir le 26, les nouveaux époux furent l'objet d'une magnifique fête de famille chez M. et Mme Siméon Guilbault. Il y eut super puis soirée au cours de laquelle la plus franche gaieté n'a cessé de régner jusqu'à une heure avancée du matin.

Nous présentons nos meilleurs vœux aux nouveaux époux qui feront domicile à Warwick, Qué.

Décès de M. S. Rondeau

M. Séverin Rondeau, époux de feu Athalia Bellemare, est décédé au couvent de St-Elisabeth, le 17 août dernier, à l'âge de 79 ans.

Quatre enfants lui survivaient ainsi qu'un frère, M. Emmanuel Rondeau, de St-Jean de Matha et une sœur, Mme Vve Adolphe Ratelle, de Joliette.

Les funérailles ont eu lieu à St-Jean de Matha, le 19 août en présence de nombreux parents et amis.

Nos sympathies à la famille.

A St-Alexis

M. Edmond Dubois, de Montréal, et Mme Médéric Rochon, de St-Augustin de Deux-Montagnes, étaient de passage, ces jours derniers, chez M. Ubald Therrien, à St-Alexis de Montcalm.

Mlle Victoire Roy, qui les accompagnait, a prolongé son séjour chez sa cousine Mlle Albina Therrien. Durant sa vacance, en compagnie de celle-ci, elle a visité d'autres parents et amis à St-Jacques, Joliette, St-Alexis et Rawdon où elle visita ses cousins et cousines. M. et Mme Johnny Leroux, et sa tante et marraine, Mme Vve Médéric Leblanc.

Elle est repartie mardi, enchanée de son trop court séjour dans sa paroisse natale. M. Ubald Therrien et Mlle Albina Therrien, Lucile Liard, de St-Alexis, et M. Réal Richard, de St-Jacques, allèrent la reconduire, chacun visitant des parents et amis à Terrebonne, Ste-Thérèse et St-Augustin d'où l'on revint enchanté de ce beau voyage.

Heureux celui qui sait se contenter de peu! Son sommeil n'est troublé, ni par les craintes, ni par les désirs honteux de l'avarice.

Décès de Mme Pierre Loyer

Dimanche matin, le 30 août, après quelques jours de maladie seulement, est décédée Mme Pierre Loyer, née Anada Richard, âgée de 33 ans et 7 mois.

Outre son époux, elle laisse dans le deuil un fils, Léopold, une sœur, Mme Pierre Côté, de New Bedford, Mass., trois frères: MM. Téléphore, Edmond et Adélaïde Richard; sa belle-mère, Mme Joseph Loyer, ses beaux-frères et belles-sœurs: MM. et Mmes Gaspard Loyer, Henri Loyer, de Ste-Beatrix, Joseph Loyer, Hormisdas Thériault, Raoul Brault, St-Alphonse, M. Constant Loyer, M. et Mme Joseph Loiselet, St-Jean d'Iberville, Sinaï Loyer, de Joliette, M. et Mme Joseph Grenier, de Montréal.

Les funérailles ont eu lieu mardi matin, le 1er septembre, à 9 h., à l'église du Christ-Roi, de Joliette au milieu d'un grand concours de parents et d'amis.

Nous présentons nos sincères sympathies à la famille.

Cycliste tué par un auto

Un malheureux cycliste de St-Cuthbert, du nom de Clément, a perdu la vie hier après-midi lorsqu'il fut frappé à mort par une automobile, à proximité du village de St-Cuthbert.

On dit que le bambin, qui était âgé de 13 ans, suivait un camion sur sa bécane. A un moment donné, il aurait voulu dépasser le camion et c'est alors qu'il fut happé au vol par la machine qui le projeta à plusieurs pieds de distance.

Le cadavre a été transporté à la morgue de Berthierville, chez M. Albert Bayou, où l'enquête du coroner devait avoir lieu.

Représentant du Proc. Gén.

M. J.-E. Ladouceur, avocat de Joliette, a été nommé récemment pour représenter le procureur général dans les causes où le gouvernement provincial sera intéressé. Or, dit cependant que cette nomination n'a rien de définitif, le brillant juriste de Joliette remplissant ces fonctions pour un temps seulement.

On sait que jusqu'ici le procureur de la Couronne fut M. J.-A. Alexandre Rivest, avocat de Joliette.

Baptêmes à la cathédrale

Le 15 août, par M. l'abbé Félix Gadoury, Marie, Jeanne, Pauline, enfant de M. et Mme Hildège Forget (Victorine Lavallée). Parrain et marraine, M. et Mme Donat Forget, oncle et tante de l'enfant.

Le 23, par M. l'abbé Mousseau, Marie, Yvonne, Thérèse, enfant de M. et Mme Fernand Forget (Liliane St-Jean). Parrain et marraine, M. et Mme Joseph St-Jean.

Le 24, par M. l'abbé Marc Marchand, Marie, Léontine, Réjeanne, Lise, enfant de M. et Mme Alfred Malo (Irene Desmarais). Parrain et marraine, M. J.-Oscar Bonin et Léontine Desmarais.

Le 26, par M. l'abbé Marchand, Marie, Marguerite, Gisèle, Suzanne, enfant de M. et Mme Joseph Beaupré (Angéline Laporte). Parrain et marraine, Gilles et Jeanne Beaupré, frère et sœur de l'enfant.

Le 27, par M. l'abbé Marchand, Joseph, Jean, Raymond, enfant de M. et Mme Jean Gauthier (M. Jeanne Piché). Parrain et marraine, M. et Mme Joseph Gauthier, grands-parents de l'enfant.

Le 31, par M. l'abbé A. Fafard, Joseph, Armand, François, enfant de M. et Mme Philippe Côté (Annette Geoffroy). Parrain et marraine, M. et Mme Armand Geoffroy, d'Iberville, oncle et tante de l'enfant.

M. et Mme Léo Lavallée (Antoinette Robitaille) ont le plaisir de faire part à leurs parents et amis de la naissance d'un fils arrivé le 31 août et baptisé le même jour à l'église du Christ-Roi de Joliette, sous les noms de Joseph, Roger, Maurice, André, Parrain et marraine, M. et Mme Alberts Lavallée, oncle et tante de l'enfant. Porteur, Mlle Angéline Lavallée, aussi porteur de l'enfant.

A Lanoraie

Jeudi soir dernier, M. et Mme Alphonse Rondeau recevaient l'honneur de Mlle Florence Ethier, de Montréal. Parmi les invités, on remarquait: Mmes Zénon Ducharme, Jules Champagne, Siméon Hébert, Gaston Ducharme, Emile Desrosiers, Mlle Madeleine et Juliette Martineau, Jeanne Ducharme et Cécile Robitaille.

M. le Dr et Mme Rondeau de passage à Shawinigan Falls ces jours derniers, les invités de M. et Mme D. Mayer.

Propos sur la rentrée des classes

Dès cette semaine, toutes nos maisons d'éducation auront ouvert leurs portes à la gent écolière qui revient au bercail après deux mois et plus de vacances. Cet événement pourtant du cours normal des choses ne passe jamais inaperçu et l'on s'apitoie assez souvent sur le sort de ces écoliers qui vont se soumettre pendant dix mois à une discipline d'autant plus rigide que les vacances ont été souvent, pour ne pas dire toujours, de nature à faire oublier la nécessité de cette même discipline.

Mais, d'autre part, il existe un autre groupe d'élèves qui devraient véritablement toucher notre sympathie, nous voulons parler de ceux qui arrivent à l'école après la date fixée, et donc après les autres élèves.

Les parents apportent à justifier ce retard des raisons aussi diverses que peu valables. Parfois il faut retenir l'élève à la maison à cause des travaux des champs, ou encore le linge de l'enfant n'est pas prêt en temps. On peut encore appeler cent autres motifs pour légitimer l'entrée tardive de l'enfant à l'école. Nous admettons qu'il peut y avoir des raisons valables pour ce faire mais nous savons d'autre part qu'il y a souvent de ce côté des abus qu'il serait facile d'éviter.

On ne saurait croire dans quelle position désavantageuse est l'enfant qui entre en classe quinze jours, trois semaines ou même un mois après ses confrères. Il est souvent porté à se décourager et il n'est pas rare qu'il traîne l'année toute l'année s'il persévère toute l'année.

C'est pourquoi les parents devraient s'efforcer d'enrayer cette épidémie de retards en autant que la chose est possible. Ils ne s'en porteraient pas plus mal et quant à leurs enfants, ils récolteraient sous peu les profits de cette politique recommandable.

M. C. Latendresse élu président du Synd. Catholique

Le Syndicat Catholique des Ouvriers de Joliette a tenu son assemblée régulière mensuelle mardi soir à la salle Frenette, rue St-Paul, sous la présidence de M. Le Durand, vice-président, qui était entouré des officiers suivants: M. Hector Mainville, Rosaire Ratelle, Israël Martineau, M. l'abbé Wilfrid Caillé, aumônier du Syndicat était aussi présent ainsi qu'environ une trentaine de membres.

Le but principal de cette assemblée était l'élection des officiers pour l'année 1936-37. Aussitôt après la lecture et l'approbation des minutes de la dernière assemblée, on procéda donc au choix du président et du secrétaire de l'élection. MM. Louis Durand et Sylvio Lépine furent choisis pour remplir respectivement ces deux charges.

Pour le choix des officiers permanents, l'on procéda par proposition seconde. Le résultat final fut le suivant:

Président: M. Camille Latendresse, ex-échevin de la cité de Joliette; vice-président: M. Félix Conté; secrétaire-archiviste: M. Noël Forget; assistant secrétaire-archiviste: M. Ephrem Rondeau; secrétaire-financier: M. Hector Mainville; secrétaire-trésorier: M. Israël Martineau; inspecteur interne: M. Wilfrid Lavallée; secrétaire interne: M. Sylvio Robitaille; agent d'affaires: M. Sylvio Lépine. Tous furent élus par acclamation.

Avant de quitter son siège de président, M. Louis Durand remercia les membres pour le support accordé dans le passé, puis félicita l'assemblée de s'être choisie de nouveaux officiers qui sauront sûrement faire progresser le syndicat et par conséquent faire œuvre utile en aidant la cause ouvrière. Il invita ensuite M. l'abbé Caillé à dire quelques mots.

M. l'aumônier se dit heureux de constater que l'élection se soit faite aussi charitablement et avec la bonne entente parfaite chez tous les membres, par le vote populaire.

Il remercia les anciens officiers de leur dévouement en faveur de leurs confrères, puis félicita les nouveaux élus. M. l'aumônier rappela ensuite aux membres le devoir

qu'ils ont de collaborer avec les officiers, de leur aider dans leur tâche parfois difficile d'amener les ouvriers à reconnaître les droits des ouvriers, et pour leur permettre de réaliser tout le bien qu'on peut légitimement attendre d'un petit groupe d'hommes de bonne volonté. C'est le temps plus que jamais de s'unir et il faut beaucoup de coopération entre les membres et les officiers. Il offrit ensuite son entier concours au nouveau conseil d'administration auquel il souhaita plein succès.

Le nouveau président, M. Camille Latendresse, remercia ensuite ses confrères de lui avoir accordé une si large part de leur confiance, en l'élevant à la présidence du syndicat. Il se dit heureux de faire tout son possible dans l'intérêt du syndicat et de les appeler à la collaboration de tous les membres.

Les autres officiers élus ont aussi remercié l'assistance et demandé la coopération à leurs confrères. A l'ordre du jour, est lue une invitation de la Confédération des Travailleurs Catholiques du Canada, d'envoyer un représentant au congrès annuel de cette organisation, qui aura lieu à St-Hyacinthe, les 14, 15 et 16 septembre. M. Hector Mainville est choisi comme délégué du syndicat de Joliette à ce congrès.

M. Rosaire Ratelle est réélu à sa charge de gardien de la salle de réunion.

L'assemblée adopte ensuite une résolution à l'effet d'accorder des remerciements à la contribution mensuelle aux officiers suivants: président, vice-président, sec.-archiviste, financier, sec.-trésorier, ainsi qu'à l'agent d'affaires.

M. Hector Mainville fait ensuite rapport que le comité conjoint est maintenant composé des membres suivants: président, M. Rosaire Ratelle; M. Bibeau, vice-président; Hector Mainville, secrétaire-trésorier; M. Louis Durand, Sylvio Lépine et J.-A. Leclerc, membres.

Il est ensuite résolu qu'à l'avenir lorsqu'il y aura lieu de prendre le vote à une assemblée, les membres se prononceront par voie du scrutin secret.

Décès de Mme Alf. Loiselet

La mort d'Aurore Hazinet, épouse de M. Alfred Loiselet, maire de la paroisse de St-Jean de

Joliette à St-Jacques le 6 dans un programme double

Joutes décisives pour notre club. — Papillon et Hétu lanceront. Brousseau et Dussault seront les artilleurs du St-Jacques. — Crabtree à l'Épiphanie.

M. M. TELLIER LANCERA LA PREMIERE BALLE

Dimanche prochain, le 6 septembre, à 1 h. 30, les clubs St-Jacques et Joliette se rencontreront dans un programme double à St-Jacques même.

La journée de dimanche sera d'une extrême importance pour Joliette puisqu'elle décidera si ou non il doit participer au détail. Tanné par le Crabtree, les équipiers devront au moins partager le programme s'ils veulent se classer dans le détail. Deux victoires pour le club de Dupuis leur assureraient la 1^{re} position et conséquemment une place dans les éliminatoires.

Si on considère les joutes antérieures, on constate que nos couleurs ont eu le dessus sur celles du St-Jacques. En effet, en deux parties, nos adversaires ont été incapables de prendre une décision. A la première joute, à St-Jacques, Joliette avait appliqué aux lions du nord une épaisse couche de blanc de ciras, 3-0. La deuxième joute fut nulle, 7-7. La Ligue a cependant forcé les clubs à reprendre la partie et c'est la raison pour laquelle St-Jacques aura un double dimanche, le premier cette année dans le circuit Majeau.

St-Jacques est en tête de la Ligue et il a l'ambition bien arrêtée de décrocher la coupe Corbell, emblème du championnat de la ligue. Le gérant Henri Dupuis aura peut-être des surprises comme il en a eu déjà. On se souvient que le 14 juin il clamait sur tous les toits que son club allait écraser Joliette, etc., etc. On se souvient de ce qu'il est arrivé. Nous n'en dirons pas plus long pour ne pas rappeler au gérant du St-Jacques des choses dont il n'aime sans doute pas à se ressouvenir.

Aujourd'hui encore, il dit que son club va prendre une glorieuse revanche sur son rival. Il se dit assuré de remporter deux victoires sensationnelles. Pourtant comment expliquer le geste de Dupuis qui s'est défilé proprement quand on lui a offert un pari de \$25.00 que son club ne battrait pas Joliette deux fois dimanche?

L'offre a été faite au cours d'une assemblée de la ligue, lundi soir, et M. Dupuis s'est gentiment esquivé... probablement parce qu'il avait la frousse. Ce n'est pas parce que St-Jacques mène la ligue que Joliette va en avoir peur. Le fait que le club de Dupuis jouera sur son terrain ne pèsera pas non plus beaucoup dans la balance. L'expérience l'a déjà prouvé.

Papillon est bien décidé à répéter son exploit du 14 juin et il est certain qu'il va fonctionner à plein rendement ainsi que ses coéquipiers. Philippe Hétu lancera habilement la seconde joute. Philippe se dit capable de vaincre St-Jacques. En un mot, il veut faire aussi bien que le Sorellois. Quelle partie ce sera! Jolietains, allez encourager votre club à la victoire.

M. TELLIER

La première balle sera lancée par M. Maurice Tellier, le nouveau député de Montcalm. M. Tellier a promis d'être là à la minute afin d'applaudir les siens et de leur inspirer confiance.

N'oublions pas: à St-Jacques dimanche, à 1 heure de l'après-midi. Nous serons servis à souhait.

CRABTREE A L'EPIPHANIE

Le club Crabtree bataille lui aussi pour être du détail. Aussi il tentera l'impossible pour vaincre le club L'Épiphanie auquel il rendra

visite. Cette partie en est une remise à cause de la mauvaise température et Achille Lépine espère qu'elle sera pour les siens l'occasion de remporter un triomphe sans précédent.

Crabtree est en dernière position mais il pourrait bien arriver qu'il en sorte dimanche s'il bat les gars de Majeau & Ferland Co. Ltd. Fournier s'est montré jusqu'ici un lanceur supérieur et il est sûr qu'il va travailler avec ardeur pour mener son club dans le détail.

Les amateurs de Crabtree iront en nombre supporter leurs favoris. La partie commencera vers 2.30 heures.

Tél. 595 Casier Postal 525

PROTECTION COMPLETE

J.-Alfred Tessier

Courtier en Assurances

Représentant officiel depuis au-delà de 10 ans de la

SUN LIFE OF CANADA

FEU — VIE — ACCIDENTS

AUTOMOBILES

96, LAJOIE, JOLIETTE

St-Clément blanchit St-Thomas

Le club St-Clément de Viauville a remporté une belle victoire dimanche dernier sur le St-Thomas en blanchissant par le compte de 3 à 0, devant une assistance plutôt maigre à cause de la mauvaise température.

Les visiteurs comptèrent leur premier point à la troisième manche pour revenir avec deux autres à la cinquième. Disons que de ces points ont été comptés sur des erreurs.

JODOIN SPLENDIDE

La défaite du St-Thomas n'a rien d'humiliant cependant puisqu'il a été défait par un adversaire qui était supposé lui être sensiblement supérieur. Les locaux ont surpris l'assistance en tenant leurs rivaux à trois points seulement. Jodoin, l'artilleur du St-Thomas, aurait mérité de valoir comme sa tenue fut tout à fait sensationnelle.

En effet le petit droitier du St-Thomas a pris 10 retraits au bâton contre les rudes cœurs du St-Clément. De plus il ne leur a accordé que 6 coups sûrs. Avec un peu plus de support, il aurait sans doute remporté une magnifique victoire qu'il avait d'ailleurs méritée. St-Thomas aurait dû au moins éviter le blanchissage. Mondor faillit scorer dans la septième et il eut du le faire. Malheureusement il se fit pincer au marbre pour avoir oublié de glisser sous le nez du receveur comme il en avait l'opportunité.

Dimanche prochain, le club St-Thomas ira rencontrer le club St-Jacques, leader de la ligue du District.

ALIGNEMENTS

ST-CLEMENT	Ab.	P.	Cs.	R.	A.
David, c.d.	4	0	1	0	0
Horrich, 1b.	4	0	0	14	0
Lévesque, c.e.	4	1	2	0	0
Couillard, 3b.	4	0	0	1	6
Desrosiers, r.	4	0	0	1	3
Couillard, a.c.	4	0	1	0	0
Leduc, c.g.	3	1	0	0	0
Bremmer, l.	3	0	0	0	3
Dupras, 2b.	3	1	2	4	4
Total—	34	3	6	21	16

ST-THOMAS	Ab.	P.	Cs.	R.	A.
V. Lasalle, c.g.	4	0	1	1	0
Turgeon, 2b.	4	0	0	1	2
Olivier, a.c.	4	0	1	1	1
Lewis, r.	4	0	1	2	2
Brunelle, 1b.	4	0	1	11	1
Jodoin, l.	3	0	1	0	8
M. Lasalle, 3b.	3	0	0	0	1
R. Roy, c.d.	3	0	1	1	0
Mondor, c.e.	3	0	2	1	0
Total—	32	0	8	18	10

St-Thomas	000	600	000—0
St-Clément	001	020	000—8

SOMMAIRE

Deux-buts: V. Lasalle, Brunelle, Lévesque. — Retirés au bâton: Jodoin 10, Bremmer 5. — Arbitres: Lasalle et Bremmer. — Temps: 2 heures.

BIENVENUE CHEZ
Gamache & Landreville
BOUCHERS

Viande de choix — Fruits — Légumes — Gâteaux — Biscuits.

17 Place Lavaltrie
TEL 15

Notre motto: Service Propre

Troisième triomphe de Lavaltrie sur le club Joliette

Les hommes de Bouchard battent nos couleurs 4-2. — Chaussé est d'une solidité à toute épreuve. — Joliette faible au bâton. — En quatrième position.

Les clubs de la ligue du District ont repris leurs activités suspendues depuis quelque temps pour diverses raisons.

Joliette eut peut-être préféré le "statu quo" puisqu'il a été précipité en quatrième position par le club Lavaltrie qui l'a vaincu par le compte de 4-2 après neuf manches de jeu serré.

Le brillant artilleur Louis Chaussé a vaincu les Jolietains presque à lui seul. Il les a fait manger dans sa main pendant toute la partie en ne leur allouant que 5 hits très distancés et en tenant leurs gros canons au silence.

Lavaltrie a été la bête noire du Joliette qui n'a pas pu le vaincre une fois en trois essais. Aucun club de la ligue, incidemment, n'a infligé un aussi dur traitement aux protégés d'Eustache Chartier.

La joute de dimanche a donné lieu à un magnifique duel entre Papillon et Chaussé et si le premier avait été mieux supporté à l'offensive, il aurait certainement décroché le verdict. Disons que "Pap" a été responsable des deux points des siens. En trois tentatives il a cogné un superbe deux-buts et un simple.

Omer, de plus, n'a permis que 7 coups sûrs à ses rivaux et ne leur a donné que deux passes. D'autre part, Chaussé n'a accordé lui aussi que 2 buts sur balles.

LAVALTRIE EN AVANT

Les hommes de Bouchard ont pris les devants au début pour les conserver jusqu'à la fin. Dès la première manche, les visiteurs comptèrent un point quand Bédard, le premier à faire face à Papillon, reçut un but sur balles. Gérard Lacombe prit le premier sur une erreur et sur le retrait de Cloutier dans l'intérieur, Bédard trotta au marbre sans encombre.

Joliette annula cet avantage à la manche suivante. Georges Plouffe parvint au premier via une erreur. Paul Plouffe frappa dans les mains du deuxième qui l'extermina au premier. Pendant ce temps, Georges était monté au deuxième. C'est à ce moment que le Sorellois s'est amené au marbre pour pincer une balle rapide de Chaussé et l'envoyer à l'extrémité du champ gauche. Le coup était bon pour un double et valait au Joliette le point qui égalait les chances.

Cependant Lavaltrie devait reprendre cet avantage momentanément perdu. En effet, il comptait deux nouveaux points dès l'engagement ultérieur, sur un but sur balles, un deux-buts de Cloutier, un simple de Larry Carmel et une erreur. Les visiteurs portèrent le score à 4-1 à la 5^e bien que le point compté dans cette manche fut superflu. De la 2^e à la 9^e, Joliette ne put faire mieux que de croiser le marbre une fois et ce fut à la sixième.

Sylvio Contré ouvrit la manche avec son second hit de la matinée. Geo. Plouffe mordit la poussière sur une troisième prise cependant que "Cantor" accomplissait un larcin au deuxième. Paul Plouffe frappa dans les mains de Bédard puis Papillon frappa une haute chandelle au champ droit. G. Lacombe, Cloutier et Carmel regardèrent choir la pilule alors que Contré entra au marbre en vitesse.

Malheureusement le club local vit toutes ses autres tentatives de ralliement étouffées habilement par Chaussé.

Il eut une belle opportunité à la 9^e mais ne sut pas en profiter. Papillon reçut un but sur balles. Doucet se sacrifia pour l'avancer mais Bonin se fendit sur une troisième "strike" et Richer ne put faire mieux que de frapper un ballon facile qu'attrapa le lanceur.

Papillon, Contré et Gabriel Denommé ont été les seuls à pouvoir frapper en lieu sûr. Les deux premiers ont connecté deux fois chacun.

Chez les visiteurs Petel et Cloutier ont pris 4 des sept hits alloués par Papillon.

La première balle a été lancée par M. J.-B. Fontaine et reçue par M. Hector Bouchard.

La partie de dimanche a été jouée sous protêt, le gérant Chartier prétendant que le club Lavaltrie alignait des joueurs indignes. Les arbitres Filiatrault et Desrochers ont été à la hauteur de la situation. Le premier surtout, derrière le marbre, a été impeccable dans ses décisions.

Gaston Denommé n'a joué que quelques manches. Il avait été frappé durement au cou par une balle, au cours de la pratique.

Eddie Cantor est arrivé en retard comme en plein hiver.

ALIGNEMENTS

LAVALTRIE	Ab.	P.	Cs.	R.	A.
Bédard, c.g.	4	1	0	2	1
G. Lacombe, 2b.	4	0	0	2	2
Cloutier, c.e.	4	2	2	0	0
Carmel, c.d.	4	0	1	1	0
P. Lacombe, 1b.	4	0	0	13	1
Petel, 2b.	4	0	2	1	6
Marion, r.	4	0	1	0	1
Martel, a.c.	4	0	1	0	2
Chaussé, l.	3	1	0	0	1
Total—	35	4	7	19	14

Cossette remplace Carmel à la 7^e. Wilson remplace G. Lacombe à la 7^e.

JOLIETTE	Ab.	P.	Cs.	R.	A.
G. Denommé, r.	4	0	1	2	3
P. Deguise, a.c.	4	0	0	3	1
S. Contré, 2b.	3	1	2	4	3
G. Plouffe, 1b.	4	1	0	10	0
P. Plouffe, c.d.	2	0	0	0	0
O. Papillon, l.	3	0	2	0	3
R. Doucet, 3b.	2	0	0	1	0
G. Bonin, c.g.	3	0	0	3	0
G. Richer, c.e.	4	0	0	0	0
Gas Denommé, c.d.	2	0	0	0	0
Total—	31	2	5	23	10

Gas Denommé remplace Paul Plouffe à la 6^e.

Score par manche:

Lavaltrie 102 010 000—4

Joliette 010 001 000—2

SOMMAIRE

Erreurs: Contré, G. Lacombe. — Deux-buts: Cloutier, Petel, Papillon. — Retirés au bâton: Papillon 4, Chaussé 6. — Buts volés: Lavaltrie 1, Joliette 2. — Lanceur gagnant: Chaussé. — Temps: 1.30 heure. — Assistance: 700 personnes.

CLASSEMENT

	J.	G.	P.	Moy.
St-Jacques	8	5	3	.625
Lavaltrie	8	5	3	.625
L'Épiphanie	10	5	5	.500
Joliette	9	4	5	.400
Crabtree	9	3	6	.333



ROLAND DOUCET, troisième but du Joliette, sera à son poste, dimanche, contre St-Jacques. Le "hot corner" sera donc bien gardé.

BALLE-MOLLE

Ste-Marie 11 Montcalm 4

Avez-vous déjà vu le Ste-Marie quand ses joueurs sont en forme? Vous n'auriez eu qu'à vous rendre à Montcalm, dimanche dernier, où le Ste-Marie rencontrait le Montcalm pour une partie de détail.

Malgré une température assez douteuse, les joueurs du Ste-Marie s'embarquèrent décidés plus que jamais à remporter une victoire. Et leur désir devait se réaliser.

Dès le commencement de la joute, le Ste-Marie donna un jeu suivi, serré, si bien qu'à la troisième manche le Montcalm, découragé, tenta, mais en vain, de se choisir un second lanceur.

Contre la force, il n'y a pas de résistance possible, à moins d'employer des moyens injustes. C'était la défaite pour le malheureux Montcalm, en dépit d'efforts désespérés, qui dut se contenter de 4 points tandis que le club visiteur enregistra 11 points. Tout joyeux, le Ste-Marie effectua le retour chez lui, et garda longtemps dans sa mémoire le souvenir de cette belle partie du 23 août.

Les personnes intéressées aux détails des Règlements, et spécialement aux questions concernant les oiseaux d'espèce sauvage élevés en captivité sous l'autorité d'un per-

BERLUREAU, ALPINISTE

—Superbe cette ascension! De la neige au mois d'août... et froide

Eddie Cantor est arrivé en retard comme en plein hiver.



Gabriel DENOMME recevra dans les deux parties dimanche. Le receveur du Joliette aidera grandement Papillon et Hétu. Malheur à ceux qui tenteront de s'aventurer au deuxième but!

Brevets d'invention

Liste des brevets d'invention, marques de commerce, dessins de fabrique et droits d'auteurs accordés en Canada aux Canadiens-Français durant le mois d'août 1936. (Service du "Bureau Technique Fournier", Procureurs de brevets d'invention, 934 rue St-Catherine Est, Montréal).

359,333 C.-A. Décarry et A. Bouché de Montréal. "Indicateur gynecologique".

359,344 F.F.-A. Guay de Montréal. "Jeu de cartes".

359,693 B. Roberge de St-Adelphe, P. Q. "Support de moteurs électriques pour rouets".

359,829 Robert Beaudoin de St-Adelphe, P. Q. "Coussin soufflé".

359,851 H.-W. Beaudreau de Sherbrooke, P. Q. "Brûleur à gaz".

359,966 W.-N. Desfossez de St-Hyacinthe, P. Q. "Gabarit à lettrier".

359,970 J.-G. Lemieux de Montréal. "Dispositif à ouvrir une porte double".

360,127 Raoul Côté de St-Lambert, P. Q. "Signal d'arrêt pour bicyclettes".

360,130 Claudine Desertine de Montréal. "Aiguille à tricoter".

DESSIN DE FABRIQUE

J. B. Baillargeon de Montréal. "Dessin d'un camion de livraison".

MARQUES DE COMMERCE

Mot: "LIDO" pour la vente de farine, par Moulin Cremo Limitée de Montréal.

Une étiquette pour la vente de confitures, etc., par Alphonse Raymond Ltee de Montréal.

Mot: "LIDO" pour la vente de biscuits, par Lido Biscuits Ltee de Montréal.

Mot: "RENAISSANCE" pour la vente de machine à onduler, par P. Côté de Montréal.

DROITS D'AUTEUR

"Redressement" par M. Rosaire Prieur de Montréal.

"Marie, reine du clergé" par Révérend Ernest Bergeron de St-Félix d'Ottis.

"Le Chemin du bonheur" par P.-X. Guay de Terrebonne, P. Q.

"Expressions justes en affaires" par A. Fradet de Québec.

Cultivateurs et Apiculteurs

Pour vos Serticeuses et boîtes à conserves, ainsi que pour Cans à Miel, broche, cire à abeilles, et tous autres accessoires: adressez-vous à LOUIS DESROCHERS & FILS

Distributeurs autorisés de l'American Can, pour le district.

85 Notre-Dame, Joliette

Casier postal: 285 Tél. 767 et 167 9 juillet j.n.o.

Les oiseaux migrants

REGLEMENTS DE CHASSE

Le Service des Parcs Nationaux du Canada, Ministère de l'Intérieur, qui administre la Loi de la Convention concernant les oiseaux migrants dans tout le Canada, a avisé tous les marchés publics, les établissements d'emménagement frigorifique et les marchands de gibier dans le Québec des changements qui ont été faits dans les Règlements concernant les oiseaux migrants et qui défendent complètement la vente des oiseaux migrants.

Autrefois la vente des canards sauvages seulement était permise dans la province de Québec durant la saison ouverte, mais en vertu d'un amendement aux Règlements, les canards sauvages sont inclus parmi les oiseaux migrants, dont aucun ne peut être vendu.

Les personnes intéressées aux détails des Règlements, et spécialement aux questions concernant les oiseaux d'espèce sauvage élevés en captivité sous l'autorité d'un per-

Merveilleuses valeurs pour enfants d'école

HABITS, 3 morceaux, pour garçons de 9 à 15 ans, bleu-marin, cheviot, ou serge.

\$5.95

HABITS, 3 morceaux, pour jeunes gens, 12 à 20 ans. Beaux habits pour l'automne... bien faits et matériel de longue durée. Serge tout laine, bleu-marin.

\$11.95

HABITS D'ECOLIERS, 3 morceaux, pour étudiants de 9 à 15 ans.

Voici le costume idéal pour l'écolier. Tweed tout laine, couleurs pâles ou foncées, gris, drab, uni ou rayé. Aussi serge bleu-marin. Devant droit ou croisé. Une paire de pantalons longs et culottes golf.

\$6.95 et \$8.95

AUTOMNE 1936--HABITS pour Jeunes Gens 2 pantalons

Grandeurs: 12 à 20 ans. Les écoliers trouveront dans cet assortiment les modèles les plus nouveaux et les plus jolis pour l'automne 1936. Tweeds ou worsteds tout laine. Couleurs variées dans le brun ou le bleu genre uni ou de fantaisie. 2 paires de pantalons longs font de ce spécial une valeur remarquable pour cette saison.

AUTRES MODELES \$15.95

\$13.95

La Liberté 34 RUE NOTRE-DAME JOLIETTE

était dans l'église sur une place voisine: tableaux, mobilier, ornements d'autels, etc., et on y mit le feu. Depuis la porte de l'église, la rue était tapissée de livres liturgiques, d'images, etc., de telle façon qu'en marchant même avec la plus grande précaution, il était impossible de faire un pas sans fouler aux pieds quelque objet sacré. Puis on amassa tout cela contre la porte entrouverte de l'église, et le service de la voirie étant suspendu, les voisins y apportèrent toutes leurs immondices. Le spectacle était répugnant. Le lendemain, la ville entière devint le théâtre d'innombrables incendies. De 7 heures du matin à 4 heures de l'après-midi, on voyait de partout 10 à 12 incendies et l'on entendait dans la rue le crépitemment continu des fusillades contre les passants, contre les religieux en particulier. Quiconque circulait pouvait s'attendre à être abattu comme un chien".

Par arrêté en Conseil en date du 30 octobre 1935, (no 3094), il est ordonné qu'à l'avenir, la saison de la chasse pour le chevreuil, dans tous les comtés situés au nord du fleuve St-Laurent, excepté dans la Seigneurie de la Petite Nation, commence le 20 septembre pour se terminer le 20 novembre de chaque année.

On peut se procurer les permis de chasse et de transport chez M. Georges Desormiers, 82 rue St-Thomas, Joliette.

LE FOYER DE NOS LECTRICES

Les amis sont utiles à quelque chose

Tant qu'il me restera un souffle de vie je ferai de l'auto-motile.

S'il m'est arrivé encore une petite mésaventure l'autre jour ce n'était pas la faute de l'auto, mais celle du tournant, et si l'année dernière, je me suis fait tracter par un énergumène qui allait à plus de cent vingt à l'heure, inutile de chercher midi à quatorze heures, c'est parce que je ne tenais pas ma droite.

Si j'observais consciencieusement le code de la route, si j'étais moins distrait quand je conduis, si je ne m'embrouillais pas toujours dans les commandes et si j'avais des réflexes un peu plus rapides j'arriverais peut-être à avoir un peu moins de catastrophes.

D'ailleurs on s'habitue à tout et je dois me féliciter de pouvoir encore conduire après avoir été mis plus de vingt fois en capotade.

Ce qui me rassure, c'est que nous avons d'excellents chirurgiens, des as.

Après mon embarcadé dans le remblai, cet été, vous n'auriez pas donné deux sous de ma peau, eh bien les toubib ont ramassé mes abats avec précaution, comme les divers bâtons d'un jeu de jockeys; ils ont remis tout cela patiemment en place, ils ont tout réajusté et je fonctionne aujourd'hui, non pas comme une machine d'occasion, mais comme une chignole intacte, qui sort de l'atelier.

Ma voiture, elle, a été moins bien rafistolée. Elle est toute bosselée, toute écopée. Les roues ne sont pas du même calibre; la carrosserie est éventrée, le radiateur fuit comme un panier, le moteur cogne et fume, le changement de vitesse grince, les glaces sont lézardées et étoilées, tous les organes de cette malheureuse chignole font un bruit de ferraille qui n'est pas sans avantage puisqu'on l'entend à deux cents mètres et qu'il m'évite de me servir de mon avertisseur.

A quelque chose, malheur est bon. Certes, je fais rire les gens, quand je pars le dimanche matin pour une excursion, accompagné de deux ou trois gais lurons, des gaillards très courageux, et qui sont fiers de donner à tous une preuve de leur bravoure en installant sur mon siège.

Je fais rire les gens, soit, mais il m'arrive parfois, à moi aussi, de passer de bons moments.

Quand arrive le samedi, je pousse un appel retentissant dans le grand bureau de mon administration: "Qui veut bien s'amuser demain et faire une magnifique promenade, à l'œil? Il y a trois places disponibles dans mon tacot. Départ après déjeuner, retour quand on voudra. Il y a de tous côtés, des forêts à visiter, des rivières à traverser, des plaines à contempler, des champs à admirer. Le soleil brille, c'est le moment d'en profiter, avis aux amateurs".

Des mains se lèvent: jamais les mêmes. Les camarades que j'ai emmenés une fois avec moi trouvent toujours un prétexte pour ne pas m'accompagner, mais il y a des novices qui se laissent encore prendre.

Je choisis les plus gourdes, parmi ceux qui se présentent et le lendemain, ils arrivent dans leur plus beau trench-coat, tout heureux et tout aises de faire une balade en voiture.

Nous partons, ordinairement, vers les régions solitaires et escarpées. Pendant les premiers kilomètres, tout marche à peu près, mais bientôt ma voiture devient rebattue et capricieuse. Elle s'arrête sans motif, repart quand il lui plaît et profite de la moindre côte pour se montrer réfractaire à toutes mes sollicitations.

C'est alors que je fais appel à l'amabilité de mes amis. — Allez, les gars, un coup de main, ne laissons pas ce sacripant de moteur s'en dormir, il n'y aurait plus moyen de le réveiller.

Et mes gaillards de descendre de la voiture, de pousser de toutes leurs forces, d'attraper des sautes qui les obligent à s'arrêter au premier cabaret venu pour y déguster des boissons fraîches.

Invariablement, il arrive un moment où, malgré leur complaisance, mon moteur ne veut plus rien savoir, je ne m'en fais pas pour si peu. Je sors les trois solides câbles que j'emporte toujours par précaution dans mon coffre; j'attelle mes voyageurs et nous retons joyeusement au garage, eux tirant de toutes leurs forces et moi au volant, fumant tranquillement ma pipe.

MONTENAILLES

(Reproduction autorisée pour les journaux ayant un traité avec la Société des Gens de Lettres).

De l'instruction

Septembre rappelle aux parents leurs devoirs en fait d'instruction.

De nos jours en effet on ne conçoit pas un jeune homme qui ne sache pas au moins lire et écrire. Tout le monde comprend qu'une bonne et solide instruction est le meilleur héritage que des parents puissent donner à leurs enfants.

L'homme instruit trouvera toujours assez facilement un travail qui lui permettra de vivre honnêtement. Et même si le succès ne répond pas à ses espérances, si la mauvaise fortune s'acharne contre lui, il trouvera de larges compensations dans les plaisirs de l'es-

prit. Car une instruction soignée a non seulement un côté utile, mais elle a en plus un côté agréable.

L'ignorant le plus riche au contraire vient-il à subir des revers, à perdre sa fortune, par exemple, il est désorienté, se décourage et entraîne une existence pour le moins malheureuse. C'est que l'un est sorti du collège ou de l'école armé pour et contre la vie, prêt à supporter vaillamment ses travers et ses surprises, tandis que l'autre la plupart du temps, ne sait pas les supporter.

Que les parents s'imposent donc tous les sacrifices possibles afin de procurer à leurs enfants une instruction des plus complètes. Trop nombreux sont ceux qu'on a reti-



**PRÉFÈRE
DES
ENFANTS
éclate
pétille crépite**

**Si Croquant
qu'il crépite
dans le
lait ou la
crème**

LES JEUNES s'amusent à écouter le Riz Krispies Kellogg crépiter dans le lait ou la crème. Ils se régalent de sa saveur délicate et se réjouissent des contes de "Ma Mère l'Oie", imprimés au dos des cartons de Riz Krispies. Aujourd'hui même, achetez du Riz Krispies. Se trouve dans toutes les épiceries. Fabriqué par Kellogg, à London, Ont. La qualité est garantie.

réa trop tôt de l'école. L'enfant s'y ennuyait ou n'aimait guère l'école. On a prêté l'oreille à ses plaintes et on l'a ramené chez soi. Aujourd'hui qu'il est homme il gémit sur sa propre ignorance et, tout naturellement en blâme ses parents. Ceux-ci ont manqué de fermeté. Et c'est le cas de combien?

Une foule d'autres reprocheront à leurs parents de les avoir mal dirigés, de les avoir engagés dans une carrière autre que celle qui convenait à leurs aptitudes et à leurs goûts. Que de vies manquées parce que la mère voulait à tout prix un médecin parmi ses enfants ou encore parce que le père n'avait d'autre idéal que d'être remplacé par son fils à la gouverne de son commerce.

Parents qui comprennent la nécessité de l'instruction, qui désirent le bonheur de vos enfants, qui cherchez à leur faire la vie aussi douce que faire se peut, qui voudriez leur épargner toutes les vicissitudes et tous les ennuis, vous enfin qui prétendez les aimer plus que tout au monde, sachez à l'occasion montrer de la fermeté et le discernement nécessaire afin qu'ils ne soient pas les derniers sur le chemin de la vie.



**PILULES
Dodd
POUR LES REINS**

**POUR
MAL DE DOS
RHUMATISME
L'IMPURETÉ
DU SANG
ET LES TROUBLES DES REINS**

**DODD'S
KIDNEY
PILLS**

Bébé boude

Bébé boude! le minois s'est renfrogné, ni cri, ni colère, ni désespoir, mais plus que tout cela: c'est le mutisme, l'air hostile, l'entêtement farouche qu'il met à repousser les avances des parents, les agaceries des frères et sœurs, les gourmandises infâme dont il est friand.

Une observation, une juste punition, une simple querelle, il n'en fait pas davantage, et moins encore, pour provoquer cette humeur méchante et faire des plus gracieuses fillettes ou des garçons les plus joyeux, ces êtres maussades, hargneux, ennuyeux et ennuyés qu'on appelle des "boudeurs".

On rit d'abord de ces premières bouddes; il est drôle, le bambin avec sa moue irritée, ses airs de dédain, son visage fermé, tout ce jeu de physionomie et d'attitudes qui trahit son mécontentement.

"Boudeur", ce n'est certes pas une injure bien grave, mais ce n'est pas non plus la marque d'un excellent naturel; un enfant qui boude, cela vaut-il la peine qu'on s'en alarme, et n'est-il pas le premier à souffrir de cette "quarantaine" à laquelle il se condamne lui-même en croyant punir les autres?

Tout comme "petit poison de viendra grand", le bébé d'aujourd'hui c'est l'adolescent, la femme, l'époux de demain, et voyez quelle atmosphère crée dans un foyer un mari ou une épouse qui, à la moindre contrariété, se drapait de silence, d'hostilité, d'indifférence ou d'agressif mépris. Les bouddes de bébé interrompent tout juste ses jeux; elles peuvent passer inaperçues, mais s'il s'agit d'une grande fille, d'un fils d'une vingtaine d'années, combien pénibles, presque douloureuses pour les parents, ces bouddes qui ne se dissipent pas sans explications.

oragieuses, sans reproches, sans peine réciproque ou qui, s'alimentant d'elles-mêmes, s'éternisent, mortifient, altèrent la confiance et éloignent l'abandon affectueux!

Comment s'y prendre avec le boudeur pour combattre cette fâcheuse tendance? Il ne faut pas discuter avec les enfants, dit-on souvent, lorsqu'il s'agit d'obtenir une prompt obéissance, et c'est juste; mais pour combattre une fâcheuse tendance intérieure, il n'est tel que le raisonnement.

Mauvaise tête et bon cœur, c'est donc plus par des arguments que nous obtiendrons des résultats. D'ailleurs, elles sont généralement fort mal accueillies, les tendres avances que nous faisons au bambin rogue et agressif; il refuse la main qu'on lui tend, se détourne du visage qui se penche; de coupable, il devient l'offensé et prend comme faiblesse chez les grands ce qui n'est qu'indulgence. Ses propres fautes, il les a vite oubliées, et ne se souvient plus que de la punition ou de la réprimande qui l'a mortifié, mais ce sont les autres qui ont tort, puisqu'ils viennent à lui pour le choquer. On a donc été pour lui cruel et injuste, et n'a-t-il pas raison de rompre tout commerce avec son entourage? Son ressentiment englobe le reste du monde, et rien, ni personne, ne trouve grâce à ses yeux. Bah! dit-on, cela passera, dans un instant il n'y pensera plus. Et cela est vrai pour le tout petit si prompt à accueillir la diversion.

Mais dès que la boudderie se prolonge consciencieusement, ne laissons pas se cristalliser tout ce qu'elle traîne de faux et de rancune à sa suite, et mettons la primitive conscience de nos enfants en face d'elle-même; de malaise qu'apportent avec elles les personnes qui boude, c'est d'abord contre soi-même, c'est d'abord toutes les petites et grandes joies que leur procure la bonne entente avec ceux qui les entourent.

Ce n'est pas assez de les défendre contre les bouddes redoutables et stupides de certains domestiques; encore faut-il que jamais, dans le cercle familial, ils ne subissent cette espèce d'oppression, de malaise qu'apportent avec elles les personnes qui boude. Un nuage ou un orage s'est abattu sur le ménage, et pour ces causes qui échappent à leur entendement, les pauvres petits sont tenus à l'écart; on n'oppose à leur babil qu'un mutisme glacial. Papa et maman se boude! Ce soir, demain, l'exemple aura porté ses fruits de l'année au cadet, de l'office à la nursery, soufflera ce vent de méchante humeur sous lequel se recroquevillent les coeurs aimants.

— L'Education des Enfants.

Chaque Paquet de 10 de **PAPIER A MOUCHES WILSON** aura plus de mouches que plusieurs dollars en argent. C'est un cadeau de 100% de plus.

10c. POURQUOI PAYER PLUS?

Le meilleur de tous les attrape-mouches. Propre, rapide, sûr et peu coûteux. Demandez-le chez votre Pharmacien, votre Epicier ou votre Marchand Général.

FORD **HOTELS**

Modernes, confortables, à la disposition de nos clients. Tarifs très favorables. \$1.50 à \$2.50. Simple, pas de prix plus élevés. Stationnement très facile pour autos. Et aussi autres hôtels à TORONTO MONTREAL

Nos Tout-petits

Il ne faut pas les traiter comme des objets d'exhibition.

Mme Charlotte B. Chorpennig, de Chicago, qui dirige un théâtre d'enfants dans cette ville américaine était de passage à Montréal.

Voici ce que cette intelligente directrice d'art vient de déclarer devant un groupe considérable de travailleuses sociales qui l'avaient invitée à leur adresser la parole: "Jamais les enfants ne devraient être lancés devant le public pour la seule satisfaction orgueilleuse des parents, des professeurs ou la leur propre. Jamais nous ne devrions les traiter comme des poupées, ou comme une compensation à nos ambitions déçues, ou comme des atouts qui peuvent nous aider à améliorer notre place dans l'échelle sociale ou à attirer l'attention sur nous."

Les enfants, qu'ils aient six ans ou soixante ans, sont facilement entraînés à se produire en public de nous: le désir de se faire remarquer. C'est l'une des maladies les plus profondes dont souffre l'organisme humain. Qui que ce soit qui propose à un enfant de jouer la comédie, de chanter ou de danser, seulement pour être sous les yeux du public, lui offre une bien dangereuse drogue: sinon un véritable poison pour sa personnalité."

Mme Chorpennig reconnaît cependant la valeur des écoles de danse, d'élocution et de comédie pour le développement de la personnalité chez les enfants, mais avec la condition suivante:

"Il est très facile de faire jouer la comédie aux enfants. Et des enfants, jouant devant des enfants, n'ont besoin que d'un minimum d'habileté pour produire de l'émotion. Mais pour émouvoir un auditoire d'adultes, il faut des talents formés par la plus vigoureuse discipline. Et comme cette discipline n'est d'aucune utilité pour de jeunes enfants, on ne doit que très rarement les laisser se produire devant un auditoire de grandes personnes."



VOYEZ LA MARQUE DE FABRIQUE

Vaseline BLANCHE

EMPLOYEZ CHAQUE JOUR POUR LA PEAU DE BÉBÉ

Le langage des yeux

Les yeux, ont un langage secret qui varie, pour lui le connaît selon les couleurs, les formes, le volume.

Les yeux sont gros et ressortis chez les paresseux, enfoncés chez les envieux et les espions, voilés chez les artistes, riant chez les natures affectueuses, grands chez les calmes et les énergiques, petits chez les persévérants et les hommes d'esprit. Rapprochés, ils révèlent la perspicacité; écartés, la naïveté; bridés, l'astuce; indécis, les sautes d'humeur; mi-clos, la timidité; petits et ronds, la curiosité.

La bonne cuisine

RAGOUT DE STEAK AU MACARONI

7½ livres de steak dans la rondelle, 2 cuil. à soupe de farine, 1 cuil. à soupe de catsup, ¼ de livre de macaroni, poivre et sel.

Coupez la viande en petits morceaux, roulez dans la farine et brunites au beurre. Recouvrez d'eau chaude et laissez mijoter lentement l'espace d'une demi-heure. Ajoutez le macaroni. Cuisez ¼ d'heure. Assaisonnez de sel, poivre et catsup. Cuisez encore 10 minutes. Servez sur un plat réchauffé, la viande au centre et le macaroni autour.

— AU —

Canadien Pacifique

Prix réduits pour l'Exposition Québec

4 au 12 septembre

aller et retour de Joliette

Prix Coach \$3.90

Prix lère \$4.50

aller du 4 au 12 septembre

Retour: 15 septembre

PIMENTS FARCIS

1 tasse de crevettes entières, 1 cuil. à table de ciboulette hachée, 1 cuil. à table de persil haché, ½ tasse de céleri haché, garniture française, betteraves tranchées, 6 piments en conserves ou autrement, ½ tasse de mayonnaise.

Mélez les crevettes, la ciboulette, le céleri avec la mayonnaise. Remplissez-en les piments, couvrez avec une tranche de betterave que vous aurez fait mariner ½ heure dans une garniture française.

De vraies amies

Il n'était marié que depuis quel temps lorsqu'il fut appelé à faire une randonnée de 50 milles en auto sans sa femme.

En partant le matin, il avait promis de revenir pour le dîner à 7 heures. Mais à 7 heures il était encore absent. Et les heures passaient sans que le mari revienne.

Lorsque 10 heures sonnèrent, l'épouse angoissée envoya le télégramme suivant à une amie dans chaque localité où devait passer son mari: "John manque. Très inquiète. L'avez-vous vu?"

Le mari revint à minuit, ayant eu du trouble en route avec son moteur, et aussitôt commença à venir les réponses. Chaque dépêche disait: "John est correct. Il passe la nuit avec moi".

Petites recettes pratiques

Pour empêcher le lait de tourner.

On empêche le lait de tourner, pendant les grandes chaleurs, en le gardant au frais, à la cave et en le laissant toujours dans des vases d'une extrême propreté. Quelques feuilles de raifort dans le vase ou un gramme d'acide borique par litre, conservent le lait intact, pendant plusieurs jours.

Contre la fatigue occasionnée par la chaleur.

En Angleterre, on fait boire aux ouvriers qui travaillent dans les mines et dans les verreries où la chaleur est excessive, de l'eau contenant deux grammes de sel par litre. La courbature et les crampes disparaissent.

Enlèvement des taches de sueur.

Pour faire disparaître, sur un vêtement, la trace des taches de sueur, il suffit d'imprimer ces taches avec de l'eau additionnée de quelques gouttes d'ammoniaque. Lorsque les traces de sueur sont anciennes, on les traite avec une faible dissolution d'acide oxalique dans de l'eau et l'on fait suivre cette opération d'un rinçage.

Moyen de déboucher un flacon de cristal.

Il arrive fréquemment que l'on ne puisse plus déboucher un flacon de cristal dont le bouchon est trop serré. Pour arriver à un résultat sans risquer de casser le bouchon, il suffit de verser dans le sillon qui existe entre le bouchon et le goulot de l'huile, si le contenu du flacon est résineux ou huileux; de l'eau, si le contenu est sucré ou alcoolique; de l'alcool, si le contenu est une lotion ou une essence.

Contre l'hypodermite ou varron du bœuf.

On détruit aisément cet insecte sans aucun danger pour les bovins, en injectant dans les tumeurs sous dermiques où vivent ses larves, quelques gouttes de teinture d'iode. On peut extirper la larve, quand elle est à maturité, par une pression des deux mains opposées sur le kyste.

Serge DAVRIL, Agronome.

"LE MOIS"

Au sommaire du nouveau numéro (10 août): "Les leçons de l'expérience socialiste en France", par le Très Honorable Major Attlee, leader socialiste britannique; "Le vertige des dettes", par M. Francesco Sottilli, ancien président du Conseil d'Italie; "Récents progrès de l'archéologie au Cambodge", par M. G. Coedès, directeur de l'Ecole française d'Extrême-Orient; "La musique, facteur économique", par P.-O. Ferrout; "Représentation et narration dans la littérature italienne d'aujourd'hui", par Mario Puccini; "Résultats de l'expérience Van Zeeland"; "Les leçons d'une dévaluation"; "La nouvelle constitution soviétique"; "Le Front Populaire et la Défense nationale"; "G. K. Chesterton", etc.

En outre de brillants "portraits" littéraires de S. M. Gustave V, M. Charles Spinaas, Mme Suzanne Lacorre, MM. Edmond Jaloux, Henri Verne, le professeur Portier.

Vous pouvez obtenir ce numéro du MOIS de ses représentants canadiens: LA MAISON DU LIVRE FRANÇAIS DE MONTREAL, Inc., 1750 rue Saint-Denis, à Montréal. \$1.00 francs.

PENSIONNAT SAINT-JOSEPH

SAINT-LIGUORI

Dirigé par les Religieuses de Sainte-Croix

Site magnifique à proximité de Joliette

Cours complet du cours préparatoire à la neuvième année; français, anglais, piano, élocution, enseignement ménager.

Entrée, 8 septembre. Adresse: St-Liguori, Montcalm, P.Q.

BUSINESS COLLEGE LETOURNEAU

Dirigé par M. Léo Letourneau, ex-gérant de bureau d'une firme importante de Montréal.

OUVERTURE LE 8 SEPTEMBRE

Cours commercial pratique. Tenu et Vérification des livres. — Routine de bureau. — Finances. — Escomptes, échanges, etc. (6 mois) \$5.00 par mois. Sténographie: Perreault-Duployer (bilingue), Pitman's, Gregg's. (6 mois). Conversation anglaise: classe spéciale (\$4.00 par mois) (4 à 6 mois).

Prière des Paysannes

Avant que d'accomplir des actes triomphants Et d'être surhumaine et d'étonner la terre, Vous ne fûtes d'abord qu'une pieuse enfant, Attentive aux devoirs de la vie ordinaire.

Comme autrefois Jésus chez Marie et Joseph, Vous aimiez vos parents et leur éiez soumise; Quand sonnait l'Angélus, vous incliniez le chef, Et vous priez avec les cloches de l'église.

Vous aimiez le dimanche et son sage repos, Mettant quelque humble atour pour aller à la Messe; Après, vous repreniez la garde des troupeaux, Et les soins ménagers qui n'ont jamais de cesse.

Par les longs jours d'été, lorsque les grands travaux Appelaient dans les champs toute la moissonnée, Vous faniez les andains abattus par les faux, Ou dressiez au soleil la paille moissonnée.

Vous donc qui connaissez les champs et les labours Que la suite des jours impose aux paysannes, Du haut du paradis, penchez-vous vers vos sœurs, Et soyez-leur en aide, ô bienheureux Jeanne!

Louis MERCIER.



GRATIS

Un magnifique cadeau est donné gratis avec chaque livre de **Thé au Café BRISTOL**

Thé noir garanti Ceylan et Indien Café garanti pur.

EN VENTE PARTOUT

Demandez-le à votre fournisseur

Archiconfrérie N.-D. des malades

Encouragée vivement par les derniers papes, recommandée par L.L. E.E. les cardinaux J.-M.-R. Villeneuve, O.M.I., Québec, et D. Dougherty, Philadelphie, par S. Exc. le Délégué Apostolique et par plus de cinquante archevêques et évêques, au Canada et aux Etats-Unis. Bénédiction papale au directeur et à tous les membres comme à tous les malades en 1935.

REGLEMENT ET CONDITION

1. Pour devenir membre, donner son nom et adresse.
2. Dire chaque jour 3 fois: Notre-Dame des Malades, guérissez-nous, avec 1 Ave.
3. Le dernier dimanche du mois, à la réunion, avant le salut et le sermon, les recommandations ou guérissons des malades sont lues à la chapelle. Chaque personne peut faire sa demande, elle-même ou par intermédiaire.
4. La fête solennelle a lieu le 15 septembre, et est toujours précédée d'une neuvaine de messes, exercices, prières, invocations, pour les malades. Durant cette neuvaine, les malades de l'extérieur ont l'habitude d'envoyer leurs de-

mandes, recommandations et amonnes, pour la propagation de l'archiconfrérie.

5. Toutes les amonnes sont employées pour le bien spirituel des malades.

6. La fête est grandiose. Plus de 500 malades viennent au sanctuaire demander leur guérison et c'est alors que le St-Sacrement est déposé sur la tête de chacun. C'est le jour idéal, appelé "Journée des malades". Le Pape envoie aux malades et assistants la Bénédiction Apostolique.

7. Le Triduum prêché précède immédiatement la fête. Les exercices ont lieu chaque soir, à 7.30 p.m. Au jour de la fête, il y a messe solennelle, à 8 h. a.m. A 3 heures p.m., Son Exc. Mgr l'évêque de Sherbrooke, accompagné de Mgr le Vicaire Général, et des chanoines de la cathédrale, viennent dire toute leur sympathie aux malades. Après la procession, chaque malade peut apporter de l'huile bénite pour sa guérison. Réservez votre place.

Faisons connaître à travers le monde cette dévotion. Par le simple fait de votre inscription, vous devenez l'ami intime de N. D. des M. et vous avez droit à demander sa puissante intercession auprès de Dieu en votre faveur. Faites, chez vous, en famille, la neuvaine. Demandez les feuillets de la neuvaine. Ayez une statue ou image devant laquelle vous priez. Communiquez une fois durant les exercices. Envoyez vos suppliques, vos demandes et vos amonnes à Notre-Dame des Malades. Rapportez les faveurs obtenues pour la plus grande gloire de la Ste-Vierge. Demandez les suggestions mensuelles. Adresses toute communication à:

L'abbé Zoel Fréchette, Ptre, Zélateur Canadien, Sherbrooke, Qué. (Can.)

Vous connaissez-vous?

Connaissez-vous vos amis?

● Faites analyser votre écriture par Tante Odile. Elle vous dira vos qualités et vos défauts.

● Envoyez 25 sous et une enveloppe timbrée et adressée à votre nom.

● Pour 50 sous, elle vous dira ce qui devrait être amélioré en vous pour réussir en affaires.

● ELLE étudiera en plus les problèmes qui vous inquiètent actuellement et vous dira dans quel genre de profession ou de métier vous réussirez.

● Envoyez les lettres à

TANTE ODILE

8400, rue ST-DENIS, (Village) MONTREAL

A MONTREAL



L'HOTEL "QUEEN'S" EST LE RENDEZ-VOUS PAR EXCELLENCE

Tarif: à partir de \$1.50

Restaurant Café

Adéard Raymond, Vice-Président

AGRICULTURE

L'état sanitaire des viandes

L'inspection des viandes et des produits alimentaires faits de viandes est une mesure de santé publique, qui comme tous les autres services publics procède du fait que le public admet la nécessité d'une loi pourvoyant aux moyens de sauvegarder la santé de la race humaine. En général, dit le Dr F. H. S. Lowrey, du Service sanitaire des animaux du Ministère fédéral de l'Agriculture, dans la "Revue agronomique", la population admet que le but fondamental du gouvernement est de faire pour le peuple en général ces choses que les gens ne pourraient faire eux-mêmes individuellement.

Au Canada le service d'inspection des viandes et des produits alimentaires faits de viandes est conduit par le Service sanitaire des animaux, sous l'empire de la Loi des viandes et des conserves alimentaires. Comme cette loi est un statut fédéral, elle est limitée dans son application, car la Loi de l'Amérique britannique du Nord prescrit que les questions se rapportant à la santé publique sont sous le contrôle des provinces. Les prescriptions de la loi ne peuvent donc être mises en vigueur que dans ces établissements qui s'occupent du commerce inter-provincial ou d'exportation. Il y a actuellement quelque 60 établissements au Canada sous une surveillance continue dont 16 ne fonctionnent que pendant la saison. Les viandes ou les produits de viandes ne peuvent être expédiés en dehors d'une province ou en dehors du Canada que si ceux qui préparent ces produits remplissent en tous points les conditions posées par la loi et les règlements.

L'objet de la loi et des règlements est de protéger le consommateur contre les viandes contaminées et malades, d'assurer le maintien de bonnes conditions sanitaires, et la conduite hygiénique des opérations, de maintenir la pureté des produits et l'étiquetage exact, et de prévenir la propagation des maladies contagieuses. Dans l'exécution de ce programme, l'inspection n'est accordée qu'à ces établissements qui se conforment strictement à tous les règlements, et tous les lieux — cours, parcs et étalles — sont l'objet d'une surveillance continue de la part des agents du Service sanitaire des animaux du Ministère fédéral de l'Agriculture. Tous les animaux sont inspectés par ces agents avant d'être abattus et l'on en fait une autopsie très stricte immédiatement après l'abattage. Cette autopsie est suivie d'une surveillance rigoureuse de tous les détails pendant les heures de travail, jour et nuit, dans le salage, la mise en boîtes, la cuisson ou les autres procédés, les manutentions, l'emballage et l'expédition de toutes les viandes et produits de viande. Les ingrédients servant au salage, les épices, etc., ne peuvent être employés que s'ils sont approuvés par le gouvernement fédéral. Même les wagons de chemin de fer et tous les véhicules qui portent des viandes doivent être nettoyés sous surveillance.

Toutes les viandes inspectées portent la marque "Canada approuvé", de sorte que le public canadien peut acheter ces viandes sur les marchés locaux dans la certitude que tout ce qu'il est possible de faire pour en assurer la pureté a été fait.



CA VAUT UNE

BIÈRE

Dow

OLD STOCK

FONDÉE IL Y A 146 ANS

La fête du Mérite Agricole

Elle se déroulera au Parc de l'Exposition Provinciale, à Québec, le 9 septembre.

L'HON. BONA DUSSAULT
PRESIDERA

L'un des premiers actes officiels posés par l'honorable Bona Dussault, la suite de son assermentation comme ministre de l'Agriculture de Québec a été de fixer la date de la fête annuelle du Mérite Agricole et d'en arrêter le programme avec le concours de son sous-ministre, M. Albert Rioux.

Cette fête, au cours de laquelle des décorations et des diplômes seront décernés publiquement aux lauréats du concours tenu durant l'été dans la 2e région agricole provinciale, aura lieu le mercredi, 9 septembre, au parc de l'Exposition Provinciale à Québec.

Dans l'avant-midi, les lauréats s'inscriront au bureau ouvert par le ministère de l'Agriculture dans le Collège, et visiteront individuellement l'exposition.

Le programme de l'après-midi sera le suivant:

A 5 heures p.m. (heure avancée), cérémonie de la remise des décorations aux lauréats, dans l'enceinte du Collège. Avant la proclamation des noms des vainqueurs, l'honorable ministre de l'Agriculture souhaitera la bienvenue aux lauréats. D'autres orateurs prendront également la parole.

A 6 heures p.m. (heure avancée), au Palais Central, le ministère de l'Agriculture donnera un banquet en l'honneur des lauréats du concours et des invités. Le ministre de l'Agriculture présidera et portera la santé des heureux concurrents. Les décorés de la Médaille seront invités à répondre à l'honneur, et il y aura des discours par quelques invités de marque. Si rien ne vient contrecarrer les projets actuels, l'honorable M. Duplessis, premier ministre, assistera à ce banquet et sera l'un des principaux orateurs.

Cette fête du Mérite Agricole devrait donner lieu cette année à une magnifique démonstration en l'honneur des Chevaliers du Sol. On sait que la 2e région agricole a battu

tous les records en fournissant un total de 165 concurrents, et l'on calcule qu'en plus des Médailles d'Or, environ cent Médailles d'Argent et près de cinquante Médailles de Bronze seront décernées. On prévoit également que le nombre des lauréats qui tiendront à venir à Québec pour recevoir leur récompense des mains du ministre de l'Agriculture, sera considérable.

Les juges du concours, selon les dernières informations communiquées au ministère de l'Agriculture, devraient pouvoir soumettre leur rapport au ministre au cours de la semaine prochaine.

Les comités qui forment la 2e région agricole provinciale pour les fins du Mérite Agricole sont les suivants: Bagot, Brome, Chamby, Compton, Drummond, Iperville, Missisquoi, Richelieu, Richmond, Rouville, Shefford, Sherbrooke, Stanstead, St-Hyacinthe, St-Jean, Verchères, Yamaska.

MAL DE DOS

Quand la terrible et douloureuse douleur dans le dos, les articulations endolories et enflées, ou les accès réitérés de vertige et le mal de tête vous donnent une physionomie comme celle-ci, sachez que vous êtes atteints d'un rhumatisme, et que vous devez absolument vous soigner. Corrigez cet état avant que ne se déclarent de sérieux troubles rhumatismaux. Soulagez et fortifiez vos reins avec les

GIN PILLS
POUR LES REINS

Déclaration officielle

AU SUJET DE LA SECHERESSE

Il est maintenant définitivement établi que la récolte dans l'Ouest du Canada sera l'une des plus pauvres que l'on ait eues depuis plusieurs années. Beaucoup de districts ne récolteront à peu près rien et auront beaucoup de peine à nourrir leurs bestiaux; cependant, la situation n'est pas aussi alarmante qu'on le croit.

mainte que l'on voudrait le faire croire, déclare le Dr H. Barton, le Sous-ministre fédéral de l'Agriculture. Elle est assurément grave, mais elle a été grandement exagérée dans les déclarations récentes, et les prédictions que l'on a faites ne reposent pas sur des faits.

La plupart de ces déclarations, qui émanent de bien des sources différentes, ne sont pas officielles et ne reposent sur rien de fondé. Elles sont nuisibles par l'alarme qu'elles créent et les perturbations qu'elles apportent dans la situation du marché. Les producteurs qui sont assez heureux pour avoir un surplus de récolte et qui lisent ces déclarations, sont tentés de conserver leurs fourrages et leurs grains, dans l'attente d'une hausse des prix, et ils courent en définitive le risque d'avoir à accepter moins qu'ils n'auraient pu obtenir.

Il y a eu des circonstances semblables dans le passé, et puisque toujours, au moyen d'ajustements dans l'offre et la demande on a réussi à remédier au manque de certains produits dans quelques districts, ou du moins à soulager grandement la situation.

Les ministères des Gouvernements fédéral et provinciaux se livrent actuellement à une enquête approfondie de toute la situation, afin de voir quels peuvent être les meilleurs moyens à prendre pour soulager les cas urgents qui peuvent se présenter et réduire au minimum les souffrances et les inconvénients.

Réunion des laboureurs

Malgré tous les changements que la mécanisation agricole a apportés dans l'art de la culture, le laboureur, aujourd'hui comme autrefois, doit toujours avoir la main sûre et l'œil vif, et le sillon régulier et bien droit, qui révèle le maître-laboureur excite toujours l'admiration.

Une démonstration évidente de ce fait sera donnée au concours annuel de labours organisé par l'association des laboureurs de l'Ontario, dont le secrétaire est J. A. Carroll, le bloc de l'Est, Edifices du Parlement, Toronto, Ont. Cette réunion de quatre jours, qui aura lieu du 6 au 9 octobre près de Cornwall, Ont., promet d'être l'un des événements les plus importants dans les annales de l'agriculture de l'Est du Canada. On y verra non seulement une démonstration d'habileté dans la phase la plus renommée de la culture du sol, mais aussi une exposition spécialement intéressante de machines de ferme.

Les progrès réalisés dans l'élevage des chevaux seront démontrés à cette réunion par des attelages de toutes les races connues au Canada, Percherons, Belges, Clydesdales, et chevaux canadiens. Le cheval canadien a été développé dans la province de Québec, et c'est la seule race de chevaux réellement canadienne. On verra également à la réunion plusieurs paires de bœufs venant de la province de Québec et qui rappelleront l'ancien temps.

Presque toute la laine écoulée coopérativement au Canada l'est par l'entremise de la Co-opérative canadienne des producteurs de laine, limitée. Cette compagnie fonctionne dans chaque province par l'intermédiaire de 18 associations d'éleveurs de moutons et de producteurs de laine; elle entrepose, classe, et vend la laine reçue de ses 7,100 patrons.

Le Canada est le pays qui vend le plus de papier au Japon.

Plantes fourragères les plus utiles

Dans un pays comme le Canada, qui offre une telle diversité de sols et de climat, l'étude des espèces de graminées fourragères et de légumineuses qui peuvent produire les meilleurs fourrages, offre une importance toute spéciale. Il est admis depuis longtemps que pour tirer le meilleur parti possible des herbes cultivées et naturelles, et afin de développer l'industrie animale, il est essentiel d'améliorer les plantes employées pour les prairies, les pâturages ou pour l'ensilage, et c'est pour cela que le service des plantes fourragères de la Division des fermes expérimentales, du Ministère fédéral de l'Agriculture, a été établi.

C'est assurément rendre un grand service à l'agriculture que de faire l'essai de nouvelles espèces de plantes fourragères venant de l'étranger; les cultivateurs canadiens peuvent ainsi se renseigner sur la valeur économique de bien des espèces de variétés de récoltes qui sont l'objet ailleurs d'une grande réclamation. Parfois ces introductions nouvelles se montrent extrêmement utiles; le plus souvent, cependant, elles n'ont aucune valeur dans les conditions canadiennes, et c'est pourquelles renseignements fournis par le Service, grâce à l'étude de ces plantes nouvelles, épargnent beaucoup d'argent aux cultivateurs canadiens. Pendant les années de 1922 à 1923, il a été soumis à l'essai 124 graminées vivaces, 49 graminées annuelles, 41 légumineuses vivaces et bisannuelles, 91 légumineuses annuelles et 12 autres graminées et légumineuses, et ce travail n'est pas encore terminé.

On peut considérer que l'amélioration des plantes fourragères par la sélection et l'hybridation est la partie la plus essentielle des travaux du Service, mais il y a aussi la production des semences, la préparation de mélanges de plantes à foins et à pâturages, et l'étude de l'adaptation des plantes, avec référence spéciale aux meilleures espèces possibles de graminées fourragères et de légumineuses. Les fermes expérimentales annexes remplissent ici une fonction essentielle en faisant l'essai, sous différentes conditions de climat, des espèces, variétés et familles de plantes qui sont introduites ou développées par la ferme expérimentale centrale, à Ottawa, et par d'autres institutions canadiennes qui s'occupent de la sélection des plantes.

fruits, légumes, abeilles et miel, et des photographies de sujets horticoles.

Tous ceux qui désirent se procurer la liste de prix ainsi que les détails sur chaque concours peuvent le faire en s'adressant aux "Exposition Headquarters, Chicago Stock Yards". Il n'y a pas de droits d'inscription à payer, et les produits exposés peuvent être apportés jusqu'à 10 heures du matin le jour où ils doivent être jugés. Les propriétaires peuvent reprendre leurs produits s'ils le désirent.

Comme cette exposition est de nature enseignante, un groupe de jardiniers experts se tiendront sur les lieux pour répondre aux demandes de renseignements de la part des visiteurs, donner des conseils sur les problèmes de jardinage et faire des démonstrations sur les méthodes à employer dans les différentes opérations du jardinage.

Beaucoup d'autres étalages enseignants seront construits en collaboration avec le Département de l'Agriculture des Etats-Unis, les différents Etats, quelque 30 collèges partements de l'agriculture des Etats-Unis, et stations expérimentales, et beaucoup de sociétés d'horticulture nationales et d'état.

Un grand nombre de commentateurs enthousiastes ont été reçus des principaux horticulteurs du Canada et des Etats-Unis démontrant l'intérêt sans précédent que cette exposition a suscité.

ENTREFILETS

Dans les brasseries et les fromageries de la Nouvelle-Zélande, il est interdit de faire travailler les femmes et les enfants entre les heures de 6 hres du soir et 8 hres du matin, ni le dimanche, ni les jours fériés ou demi-fériés.

Les troupeaux de volailles au sang éprouvé ont donné d'excellents résultats dans toutes les parties du Canada. Un éleveur de la Colombie-Britannique qui avait fait éprouver son troupeau au coût de \$16 a vendu des oeufs d'incubation pour une valeur de \$608 à l'un des envois commerciaux. A une vente de sujets certifiés contrôlés par un éleveur ontarien à un éleveur des Etats-Unis, des femelles certifiées contrôlées se sont vendues \$5 et un mâle contrôlé \$15.

Un jugement intéressant a été rendu récemment au sujet d'une poursuite intentée pour infraction aux règlements sur le classement des oeufs à Moncton, N.-B.: l'avocat de la défense prétendait que l'accusation devait être rejetée parce que la Cour d'appel des provinces de l'Ouest avait déclaré l'année dernière que les règlements fédéraux étaient ultra vires. Le magistrat a soutenu que les droits provinciaux étaient entièrement protégés par l'adoption d'une loi autorisant dans les provinces.

Presque toute la laine écoulée coopérativement au Canada l'est par l'entremise de la Co-opérative canadienne des producteurs de laine, limitée. Cette compagnie fonctionne dans chaque province par l'intermédiaire de 18 associations d'éleveurs de moutons et de producteurs de laine; elle entrepose, classe, et vend la laine reçue de ses 7,100 patrons.

Le Canada est le pays qui vend le plus de papier au Japon.

Plantes fourragères les plus utiles

Dans un pays comme le Canada, qui offre une telle diversité de sols et de climat, l'étude des espèces de graminées fourragères et de légumineuses qui peuvent produire les meilleurs fourrages, offre une importance toute spéciale. Il est admis depuis longtemps que pour tirer le meilleur parti possible des herbes cultivées et naturelles, et afin de développer l'industrie animale, il est essentiel d'améliorer les plantes employées pour les prairies, les pâturages ou pour l'ensilage, et c'est pour cela que le service des plantes fourragères de la Division des fermes expérimentales, du Ministère fédéral de l'Agriculture, a été établi.

C'est assurément rendre un grand service à l'agriculture que de faire l'essai de nouvelles espèces de plantes fourragères venant de l'étranger; les cultivateurs canadiens peuvent ainsi se renseigner sur la valeur économique de bien des espèces de variétés de récoltes qui sont l'objet ailleurs d'une grande réclamation. Parfois ces introductions nouvelles se montrent extrêmement utiles; le plus souvent, cependant, elles n'ont aucune valeur dans les conditions canadiennes, et c'est pourquelles renseignements fournis par le Service, grâce à l'étude de ces plantes nouvelles, épargnent beaucoup d'argent aux cultivateurs canadiens. Pendant les années de 1922 à 1923, il a été soumis à l'essai 124 graminées vivaces, 49 graminées annuelles, 41 légumineuses vivaces et bisannuelles, 91 légumineuses annuelles et 12 autres graminées et légumineuses, et ce travail n'est pas encore terminé.

On peut considérer que l'amélioration

ration des plantes fourragères par la sélection et l'hybridation est la partie la plus essentielle des travaux du Service, mais il y a aussi la production des semences, la préparation de mélanges de plantes à foins et à pâturages, et l'étude de l'adaptation des plantes, avec référence spéciale aux meilleures espèces possibles de graminées fourragères et de légumineuses. Les fermes expérimentales annexes remplissent ici une fonction essentielle en faisant l'essai, sous différentes conditions de climat, des espèces, variétés et familles de plantes qui sont introduites ou développées par la ferme expérimentale centrale, à Ottawa, et par d'autres institutions canadiennes qui s'occupent de la sélection des plantes.

Le Service des plantes fourragères s'occupe non seulement des plantes d'herbages, qui comprennent les différentes plantes à foins et à pâturage annuelles et vivaces, mais aussi d'autres récoltes cultivées principalement pour l'alimentation, comme le blé d'Inde, les tournesols et les plantes-racines. Les essais de graminées pour l'établissement du gazon font aussi partie du programme de la Division, de même que l'essai de certaines récoltes spéciales, dont les plus importantes sont le soja et les betteraves à sucre.

En dehors de ces recherches, qui ont trait à l'amélioration et à la culture des plantes fourragères, le Service est chargé, sous la loi des semences, des essais de vérification des semences soumises par la Division fédérale des semences. Il fait aussi l'essai de souches de semences enregistrées pour l'Association canadienne des producteurs de semences. Il a été fait tous les ans de cette façon, en ces dernières années, quelque 600 vérifications et essais en vue de la délivrance de permis.

VIVEZ de peu

Ne vous laissez pas décourager par le coût élevé de la nourriture pour la famille. Le prix d'un aliment délicieux n'est pas encore haussé: celui des flocons de maïs Kellogg's Corn Flakes. Nourissants, énergétiques, ils représentent la meilleure valeur sur place. Exigez les Kellogg de votre épicer et servez-les souvent.

Rien ne remplace les Kellogg's CORN FLAKES

Crédit Union

CAISSE POPULAIRE DES ETATS-UNIS

On ne doit pas ignorer que les "Crédit Union" sont nos Caisses Populaires adaptées au pays volon. C'est le fondateur des Caisses Populaires, M. Alphonse Desjardins, qui en a été le parrain, le légiste et le fondateur.

Vers 1908, M. Edward A. Filene, un riche marchand de Boston, doublé d'un philanthrope, s'était ému, comme M. Desjardins en 1893, des misères des classes laborieuses. A ce temps, dans l'état du Massachusetts, il y avait des petits emprunteurs que l'imprévoyance et l'insure conduisaient à des désastres. M. Filene manifesta ses craintes et ses idées de philanthropie à un commissaire des banques de l'Etat, M. Pierre Jay; leurs études les conduisirent, en 1909 à M. Alphonse Desjardins qu'ils invitèrent à Boston pour leur expliquer les résultats pratiques de sa Caisse Populaire.

Le voyage de M. Desjardins à Boston dura trois mois. Quand il revint à Lévis, la loi des Syndicats Coopératifs de Québec était passée dans l'état de Massachusetts, les Caisses Populaires étaient baptisées sous le nom de Crédit Union, et une Caisse était en opération à Boston même, sous la surveillance de M. Desjardins.

Grâce à la coopération de MM. Filene, Pierre Jay et Roy, P. Bergeon et de MM. les curés des centres canadiens-français, plusieurs fondations suivirent celle de Boston. Les succès de M. Desjardins eurent du retentissement. Le premier octobre 1912, le président Taft, des Etats-Unis, écrivait aux gouverneurs des différents Etats américains pour les inviter à des conférences à Washington, D.C. sur le sujet: "Une très bonne loi, écrite par un très bon homme, a été passée par le Massachusetts, créant l'incorporation de 'Crédits Unions' qui doit servir de modèle pour les autres Etats". L'invité d'honneur du président des Etats-Unis, le confédéré de la Maison Blanche, n'était autre que M. Alphonse Desjardins. Les succès remportés aux Etats-Unis par M. Desjardins ne l'empêchaient pas de dire, à son retour,

Un ancien vous salue

Dans sa jolie bouteille blottée, transparente comme le cristal, cette liqueur favorite d'autrefois régalait rapidement son ancienne popularité.

Tiré et embouteillé directement de fûts de chêne blanc, ce vieux et fin Whiskey canadien, vous arrive dans toute sa force, avec cette saveur subtile qui lui est particulière et que vous ne trouverez dans aucun autre whiskey.

SEAGRAM'S 100 WHITE WHEAT WHISKEY

13 ONCES \$1.90 1/2 ONCE \$2.65

avec une certaine mélancolie: "J'ai passé la loi d'incorporation et il existait autant de Caisses que nous en avons présentement dans Québec avec un actif global de 10 millions.

En 1938, 10 ans plus tard, 35 Etats et le district de Colombie ont adopté la loi du Massachusetts; il existe 1900 Caisses ou "Credit Unions" avec un actif global de 80 millions.

En 1935, Roosevelt fait passer au mois de juillet une loi fédérale d'incorporation des "Credit Unions" pour "The direction of the national development". Il y avait alors 2700 Caisses ou "Credit Unions" et le développement s'accélérait.

(à suivre)

EMILE TURMEL, Ptre,

Chief de l'Organe officiel de la Fédération des Caisses Populaires Desjardins.

(J. R. Paquin, Ptre).

En 1928, quatre Etats avaient passé la loi d'incorporation et il existait autant de Caisses que nous en avons présentement dans Québec avec un actif global de 10 millions.

En 1938, 10 ans plus tard, 35 Etats et le district de Colombie ont adopté la loi du Massachusetts; il existe 1900 Caisses ou "Credit Unions" avec un actif global de 80 millions.

En 1935, Roosevelt fait passer au mois de juillet une loi fédérale d'incorporation des "Credit Unions" pour "The direction of the national development". Il y avait alors 2700 Caisses ou "Credit Unions" et le développement s'accélérait.

(à suivre)

EMILE TURMEL, Ptre,

Chief de l'Organe officiel de la Fédération des Caisses Populaires Desjardins.

(J. R. Paquin, Ptre).

Une croisière aux Antilles

M. Victor E. Eke, directeur du service des voyageurs de la Canadian National Steamships, annonce une nouvelle croisière à forfait pour les Canadiens-Français et les Franco-américains avec départ de Montréal et de Québec les 14 et 15 octobre prochains. Comme la dernière fois, les voyageurs auront le choix entre une croisière de 11 jours aux Bermudes et une autre de 25 jours jusqu'à la Jamaïque en passant par les Bermudes.

Les voyageurs à destination des Bermudes passeront deux jours sur ces îles de corail avant de rembarquer pour le Canada et ceux qui se rendront jusqu'à la Jamaïque pourront faire une escale de 9 jours et demi sur cette île qui a été surnommée la "Perle des Antilles". La descente du St-Laurent, à l'aller, coïncidera avec la coloration des feuilles d'automne, spectacle renommé dans le monde entier.

René. — Ce que j'admire le plus chez cette femme, c'est son parfum.

Jean. — Je comprends, tu le laisses conduire par le nez.

FETE DU TRAVAIL

Billets de longue fin de semaine

Entre toutes les stations au Canada et pour certains endroits aux Etats-Unis.

Tarif simple plus un tiers

Pour billet aller et retour

Valables pour l'aller depuis vendredi, 4 sept., jusqu'à 2.00 p.m. lundi, 7 sept. 1936.

Au retour, départ jusqu'à minuit mardi, 8 sept. 1936.

Billets réguliers de fin de semaine au prix de "tarif simple plus 25%" aussi en vigueur.

MINIMUM DES PRIX REDUITS:

Adultes ou Enfants - - - 25c

Renseignements supplémentaires de tout agent.

Pacifique Canadien

PACIFIQUE CANADIEN

LA SEMAINE SEULEMENT			
Arrivent à Joliette	Départ de destination	Arrivent à destination	Départ de destination
9.20 A. M. de St-Gabriel	8.30 A. M.		
11.20 A. M. de Montréal Windsor de Park Avenue	9.30 A. M.		
	10.00 A. M.		
11.20 A. M. de Québec, local	6.10 A. M.		
2.50 P. M. de Berthierville	2.00 P. M.		
4.05 P. M. de Montréal, Viger de Park Avenue	2.00 P. M.		
	2.14 P. M.		
6.10 P. M. de Montréal, Viger de Park Avenue	4.30 P. M.		
	4.47 P. M.		
Départ de Joliette	Arrivent à destination	Départ de destination	Arrivent à destination
9.20 A. M. pour Montréal, Viger de Park Avenue	11.25 A. M.		
	11.08 A. M.		
11.25 A. M. pour Berthierville	12.17 P. M.		
2.55 P. M. pour Montréal, Windsor de Park Avenue	5.20 P. M.		
	4.50 P. M.		
2.55 P. M. pour Trois-Rivières	4.40 P. M.		
5.20 P. M. pour Montréal, Viger de Park Avenue	8.20 P. M.		
	8.03 P. M.		
5.20 P. M. pour Québec	9.00 P. M.		
6.10 P. M. pour St-Gabriel	7.00 P. M.		
LE DIMANCHE SEULEMENT			
Arrivent à Joliette	Départ de destination	Arrivent à destination	Départ de destination
10.00 A. M. de Montréal, Viger de Park Avenue	8.10 A. M.		
8.12 P. M. de St-Gabriel	8.27 A. M.		
	7.20 P. M.		
Départ de Joliette	Arrivent à destination	Départ de destination	Arrivent à destination
10.00 A. M. pour St-Gabriel	10.50 A. M.		
8.12 P. M. pour Montréal, Viger	10.00 P. M.		

J. N. POIRIER, agent. Tél. 10

Tél. 42

Boite postale 70

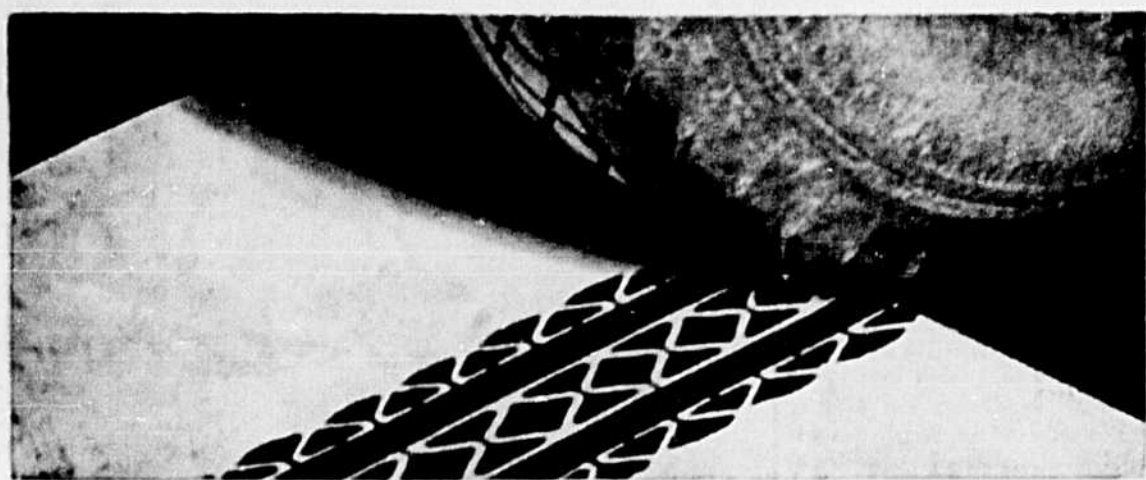
J.-CONRAD PERRAULT

SYNDIC EN FAILLITE

Assurances: FEU, VIE, ACCIDENTS, GARANTIES. Représentant de: "The Great-West Life Ass. Co." pour le district de Joliette.

66 rue NOTRE-DAME,

JOLIETTE, Qué.



DEMANDEZ-NOUS LA PREUVE du fait que les Goodyear donnent plus de milles!

Nous avons cette preuve à notre portée. Nous ne vous demandons pas de prendre notre parole au sujet des pneus Goodyear, ni, d'ailleurs, celle de quelque propriétaire inconnu et demeurant dans une autre ville lointaine. Nous vous montrons des "empreintes" authentiques de pneus en usage sur des autos dont les propriétaires vivent dans votre propre localité, des personnes dont vous avez entendu parler, ou que vous connaissez personnellement. Ces "empreintes" indiquent clairement l'état des pneus au moment où nous avons pris telles empreintes. Le millage du pneu est enregistré dans chaque cas. Voyez comme les Goodyear conservent leur traction sûre et antidérapante, même après de nombreux milliers de milles de dur usage. Venez n'importe quel jour pour voir cette preuve et 2 autres de la supériorité des Goodyear. Elles vous montreront pourquoi plus de gens roulent sur les Pneus Goodyear que sur toute autre sorte.

David Lépine

65-71 de LANAUDIERE

TELEPHONE 712 W

Joliette

PETITES ANNONCES

A VENDRE

Moulin à scie avec mouillage à nœuds, planer, dégrainier, etc., situé dans le Village St-Jacques. S'adresser à David Dupuis, St-Jacques, Co. Montcalm. 23 janv. j.a.o.

FLEURS — FLEURS

Lis pour bouquets de mariées, roses, glaïeuls, marguerites, et toutes sortes de fleurs coupées chez le fleuriste Van Mulders, 288 de Lanaudière. 6 août-31 p.

CONSTRUCTION — REPARATIONS

Si vous avez besoin d'un menuisier de confiance et de longue expérience pour construction, réparations ou tous genres de travaux en bois, confiez-vous à Origène Thibodeau, St-Jacques, Co. Montcalm. A Joliette, téléphone 467. 6 août-31 p.

SI CELA VOUS INTERESSE

F. Ratelle, ferblantier, 59b Notre-Dame, Joliette, a en magasin un gros stock de bon tuyau usagé pour vider, 1/2 pce à 6 pce, de diamètre, aussi évier de seconde main. Venez faire une offre. Toujours à son service pour accessoires d'aqueduc, couverture, en tôle ou gravois, etc. Téléphone: boutique 475w, résidence 475j. 2 juil.-jao.

MATELAS ET OREILLERS

Nous vendons la plume pour oreillers et nous nous occupons de la réparation et fabrication des matelas. Toujours en mains toutes sortes de couvertures de laine, toutes nuances et grandeurs, douillettes, etc. S'adresser à Canadian Knitting, 6 rue Alice, Joliette. Tél 53. 27 fév. j.a.o.

MAGNIFIQUE OCCASION

Au magasin de J.-Art. Joy, 51 rue St-Viateur, vous trouverez un grand choix de marchandises telles que: radios, gramophones, machines à coudre, chaudières, saie à dîner, commodes, couchettes, sommiers, matelas, pelle électrique, balance de 1200 lbs, balance de comptoir, chaises, carrosses de bébé, etc. 16 juil.-jao.

A LOUER

Logement très moderne comprenant six appartements, avec toutes les commodités possibles. S'adresser à nos bureaux. jao.

Nos dépositaires

RESTAURANT BROADWAY, 67 Notre-Dame
DIANA TEA ROOM, 41 Notre-Dame
RESTAURANT REGAL, 61 Notre-Dame
SALON DES FUMEURS (René Gravel), 23 Notre-Dame
PELLERIN & LEFEBVRE, tabacnistes, 25 St-Paul
RESTAURANT RITZ, 18 St-Paul
PALAIS DES FUMEURS (J.-A. Brousseau), 6 Place Bourgoyne
OMER GRAHAM, barbier, 73 St-Charles-Borromée
WELLIE ROBITAILLE, restaurateur, 59 St-Anne
EMILE VIENS, 191 de Lanaudière
ADELARD ROBITAILLE, 12 rue Lévis
RESTAURANT "CHEZ DENIS", coin St-Charles Borromée et St-Viateur
RESTAURANT CHARLES, coin Fabre et St-Charles Borromée
ROSAIRE RENAUD, restaurateur, 44 Notre-Dame

ECOLE TECHNIQUE

200, rue Sherbrooke Ouest Montréal

Cours d'Automobile

Un cours pratique de mécanique et d'électricité d'automobile. Moteurs modernes de 4, 6, 8 et 12 cylindres. Rétribution réduite de 20%. Venez voir ou écrivez.

Le prochain cours commencera le 8 septembre.

ce n'était que sur 30,000 morts et 175,000 accidents graves qui se produisaient annuellement dans les foyers, une large part était due à un défaut ou à un manque de lumière. La lumière est l'assurance contre les accidents la plus économique. Il devrait s'en vendre beaucoup plus sur cette base.

ST-ALEXIS

Une agréable surprise

M. David P. Remple de Parkview, Sask., Canada, écrit: "J'avais des furoncles sur les bras mais après avoir pris du Novoro du Dr Pierre pendant un semaine, je fus complètement soulagé de mon trouble. Je savais que c'était un bon remède mais je n'avais jamais pensé qu'il aurait procuré aussi rapidement à mon système un complet nettoyage." Le Novoro du Dr Pierre règle les intestins, stimule la digestion, augmente le flux urinaire et épure le système des matières qui pourraient lui nuire. Il n'est pas vendu dans les pharmacies et peut seulement être obtenu des agents locaux autorisés. Pour renseignements écrire à Dr Peter Fahrney & Sons Co., 2501 Washington Blvd., Chicago, Ill. Livré exempt de douane au Canada.

TEL. 12 W. B. P. 24

J.-G. BEAUDRY

Notaire

ST-JACQUES.

Prêts hypothécaires, Règlements de successions, Vente ou échange de terres.

L'EPIPHANIE

Vendredi, 14 août 1936, est décédée après huit jours de maladie et munie des sacrements de l'Eglise, Mme Gilbert Therrien (Marie-Rose Racette) à l'âge de 37 ans et 2 mois.

Elle laisse pour pleurer sa perte son époux, son père, M. Sinal Racette, un frère, J.-Ed Racette, deux sœurs, Mlle Elisabeth et Antoinette Racette, de St-Alexis, un beau-père, M. J.-B. Therrien, deux beaux-frères et deux belles-sœurs, M. et Mme Origène Therrien, de Détroit, Mich., et Mme Auray Therrien, de l'Épiphane; trois neveux: Aurèle, Maurice et Robert Racette; Mme J.-Ed Racette, de St-Alexis, et plusieurs oncles, tantes, cousins et cousines qui ont assisté très nombreux à ses funérailles qui ont eu lieu lundi, le 17 courant, en l'église paroissiale où la levée du corps fut faite par M. l'abbé Ed Leblanc, oncle de la défunte. M. l'abbé Zénon Mailhot (son cousin), vicaire à St-Lin, officia au service. Au chevet assistaient MM. les abbés D. Desroches et O. Valois, de l'Épiphane, Ed Leblanc, curé, et M. Piette, vicaire, de St-Cuthbert, Arthur Richard, curé de l'île du Pas, Antonio Richard, du Séminaire de Joliette.

Dix membres de la garde d'honneur de l'Épiphane escortèrent le corbillard de la demeure mortuaire jusqu'à l'église jouant une marche funèbre et conduisirent la dépouille mortelle jusqu'au cimetière paroissial.

Les porteurs étaient: MM. Auray Therrien, son beau-frère, Wellie St-Cyr, de l'Épiphane, Zénon Leblanc, de St-Jacques, cousins, et MM. Ern. Blanchard, Raoul Leblanc et Joseph Roch, de l'Épiphane.

MM. Orlas Mailhot, St-Alexis, et Eugène Therrien, de St-Jacques, ses cousins, firent la quête qui rapporta un joli montant qui servira à faire célébrer des messes pour le repos de l'âme de la défunte.

Outre tous ceux déjà nommés, nous avons remarqué dans l'assistance M. et Mme Ed Brisset, J.-Ed Bourgoyne, MM. Louis Deschamps, son oncle, Jules Leblanc, Nap. Therrien, J.-P. Laurin, Julien Racette, Alfred, Armand et Henri Jette, Fernand Therrien, Mmes Harnois, Wellie St-Cyr, Orlas Mailhot, Zénon Leblanc, Eugène Therrien, Alfred Gauthier, Mlle Stéphanie Racette, Colombe et Emilienne Racette, Marguerite, M. Joseph et Gratia Jette, Albina Therrien, Gabrielle Laurin, M.-Rose et Claudia Leblanc, Aurèle Daigle, Berthe Colombe, Lucienne Richard, Madeleine Therrien et la majorité des paroissiens de l'Épiphane, dont la liste serait trop longue.

CONDOLEANCES

Ayant appris avec regret la mort de René-Serge Barrette, fils bien-aimé de M. Antonio Barrette, M.P.P., il est proposé par M. Engelbert Gaudet, secondé par M. Alidas Jetté, qu'une résolution de sympathies soit adressée à M. et Mme Antonio Barrette, à l'occasion de la mort de leur fils, et que copie de la résolution soit adressée à la famille et aux journaux pour publication.

(Signé) Maurice Lajeunesse, Président.
(Signé) A. Bonin, Sec.-Archiviste.

CONDOLEANCES

A une assemblée du bureau de direction de La Jeunesse Nationale de Crabtree Mills, tenue dimanche, le 23 août 1936.

Adopté à l'unanimité:
Lionel Froment, Président.
Lucien St-Georges, Secrétaire.

Mauvaise lumière

On a beaucoup parlé dernièrement des 36,000 morts accidentelles et des accidents de route graves qui se chiffrent annuellement à un million. Près de 9,000 de ces morts et 200,000 de ces accidents sont attribués, par les autorités policières et les compagnies d'assurance, directement à une illumination défectueuse.

Tout dernièrement un statisticien attaché à une compagnie d'assurance

se lue par M. P.-L. Casaubon, notaire, à son Excellence, au nom de tous les paroissiens.

Son Excellence commenta ensuite les belles paroles qu'il avait dites pour cette bénédiction, remercia en termes choisis M. le curé de son chaleureux accueil et encouragea les parents et les institutrices à donner l'instruction et l'éducation qui feront les hommes de demain.

Cette fête restera sans doute dans tous les cœurs des paroissiens de St-Elisabeth.

Au fil du temps:— M. et Mme Octavien Guilbault et leur fille, Bernadette, sont allés en pèlerinage à l'Oratoire St-Joseph, de Montréal.

Les élèves finissantes du couvent de St-Elisabeth qui se sont présentées au bureau central à Joliette en juin dernier ont obtenu un véritable succès. Nous n'avons que des félicitations à offrir aux institutrices religieuses et à leurs élèves.

En classe:— Les vacances sont finies et bientôt ce sera l'année scolaire qui recommencera avec ses devoirs et ses leçons à étudier, ses plaisirs, ses labeurs et ses petites peines. Les écoliers et les écolières doivent être, comme nous le croyons, remplis d'ardeur afin d'arriver à leur but. Nous leur souhaitons plein succès!

St-Charles de Mandeville

M. et Mme Gédéon Provost ont le plaisir d'annoncer à leurs parents et amis le prochain mariage de leur fille Laurette, à M. Luc Côté, de Lowell, qui eut lieu le 31 août. Le mariage a été célébré, à 9 heures, à l'église de St-Charles.

Sympathies à la famille Masse

A l'occasion du décès de M. Damase Masse que nous avons rapporté dans notre dernière édition, la famille a reçu les nombreux témoignages de sympathies suivants: Télégrammes:— Mme Ovide Harnois, Montréal; M. Jean-Paul Poirier, Valleyfield; Mme Jimmy Cullen, New-York; Mme A. Laperrière et sa famille, Pierreville.

Offrandes de messes:— M. le chan. L.-P. Lamarche, curé, M. le curé Eug. Vincent, M. le curé Hector Ferland, M. l'abbé Olivier Ferland, M. le maire et Mme J.-C. Perrault, M. et Mme P.-D. Authier, M. et Mme Fabien Côté, M. et Mme Octave Masse, M. J.-A.-D. Gervais, M. Conrad Boisvert, Mlle R. Brault, Club de tennis Joliette, la Cie des Zouaves Pontificaux, M. Aimé Gaillet, M. E. Daignault, M. A. Dumontet, M. Thomas Courtney, M. et Mme Lucien Charron, M. et Mme Victor Masse, Mlle Marguerite Masse, M. Eugène Masse, M. Alphonse Masse, Mue Eugène Lavallée, Mme Adolphe Laperrière et sa famille.

"Bouquets spirituels":— M. et Mme J.-A. Contant, Mme Esdras et Mlle M.-Angé Paré, Mme M. Coutu, Mme Trefflé Vincent, M. et Mme Hildège Houle.

Sympathies:— Rév. Sœur Pacôme d'Égypte, Rév. Sœur Eugène de Florence, M. le Dr J.-Edouard Gervais, Mme Désiré Gravel, Mlle Laurette Gravel, M. et Mme René Martin, M. et Mme Adrien Henri, M. et Mme J.-H. Champoux, M. et Mme Louis Desrochers, M. Octave Gaudry, M. l'avocat et Mme Alex. Rivest, MM. Majean & Frère, M. et Mme Wilfrid Lessard, M. et Mme Pascal Lajoie et leur famille, Mme Flore Coiteux, Mme Jos. Lavallée et sa famille, M. et Mme Jos. Du-sablon, M. et Mme Victor Landreville, M. et Mme Jos. Desrochers, M. et Mme Maurice Champoux et sa famille, famille M. Stavros, M. et Mme J.-Adrien Lavallée, M. et Mme Maurice Brissot, Mlle Régina Gendron, Mlle Alexina Wagner, M. et Mme Armand Legault, famille Henri Coutu, famille Wellie Rivest, M. et Mme Gérard Morand, M. Joseph Frenette, M. et Mme J.-E. Casavant, M. et Mme Wilfrid Beau-

PAPIERS à Cigarettes

VOGUE

D'UN BLANC PUR

GROS LIVRET AUTOMATIQUE DOUBLE-5

VOGUE CIGARETTE PAPERS

FINEST QUALITY IMPORTED

Unité Sanitaire du Comté de Joliette

RAPPORT DES ACTIVITES POUR LE MOIS DE JUILLET 1936

TRAVAIL DE PROPAGANDE:	
Imprimés distribués	470
Entrevues: curés, médecins vus, —re: hygiène	176
Familles visitées par les visiteuses d'hygiène	162
MALADIES CONTAGIEUSES:	
Cas déclarés	5
Maisons visitées	7
Maisons affichées	5
Contacts et suspects examinés	10
Enquêtes épidémiologiques	2
TUBERCULOSE:	
Cliniques	5
Personnes examinées	110
Cas positifs nouveaux	7
Cas positifs anciens	2
VACCINS ET SERUMS DISTRIBUES AUX MEDECINS:	
Sérum antidiphthérique (unités)	22,000
Sérum antitétanique (unités)	7,500
Sérum antiscarlatineux (doses)	5
Vaccin antivaricelleux (pointes)	20
Nitrate d'argent (ampoules)	10
VACCINATION ET IMMUNISATION:	
Vaccinations contre variole	162
HYGIENE MATERNELLE:	
Démonstrations privées	51
Cas pré-natale visités	27
HYGIENE DE LA PREMIERE ENFANCE:	
Cliniques	9
Bébés examinés (au-dessous de 2 ans)	362
Bébés vus à domicile	116
Enfants préscolaires vus à domicile	71
INSPECTIONS SANITAIRES:	
Logements visités (re: nuisance)	28
Etablissements de coiffure	14
Laiteries	2
Abattoirs et boucheries, marché public	30
Autres établissements de victuailles	20
Autres inspections	39
Total des inspections	123
ALIMENTS CONFINQUES (lbs)	1,275
LABORATOIRE:	
Prélèvements d'eau	84
Prélèvements de lait	15
Prélèvements pour diphtérie	9
Prélèvements pour tuberculose	20

lieu, M. Lucien Dugas, M. Chs-Ed Ferland, M.P., M. et Mme Julien Lavallée, famille Jos. Brissot, M. et Mme Armand Laperrière, famille Jos. Beaudoin, famille Arthur Poirier, M. J.-F. Parthenais, M. et Mme Roland Malo, Mme et Mlle A. et L. Delorme, M. et Mme Donnat St-Georges, M. Armand Perrault et famille, M. et Mme Maurice Bourgeois, M. et Mme Armand Charron, M. et Mme Prosper Lévesque, M. Joseph Frenette, M. et Mme Jos. Jacques et famille, M. Emile Landreville, M. et Mme L. Beaudry et famille, M. et Mme Donnat Boulard, M. et Mme J.-C. Fiset, M. et Mme Alb. Lavallée, M. et Mme Amédée Henry, M. et Mme Eugène Beaulieu, M. le Dr et Mme Geo. Desrosiers, famille Urgel L'E-cuyer, M. Atchez Delisle, M. et Mme Mathias Nadeau et famille, M. et Mme William Froment, Mme Vve Joseph Desrosiers, M. et Mme Sinal Beaudry et famille, M. et Mme J.-A. Charron, famille Mme Victor Delisle, Mlle Rolande et Marguerite Lajoie, l'imprimerie Nationale, Mme J.-A. Martin, l'Action Populaire, M. et Mme Origène Amyot, M. et Mme Chas Larochelle, M. et Mme Euclide Lévesque et famille, Mlle Yvonne Fiset, M. L. VanMulders, famille Gilbert Brissot, M. et Mme Laurent Desmarais, famille Zénon Delorme, M. J.-Henri Perrault, M. et Mme Léon Desrosiers, M. et Mme Lucien Durand, famille Jos. Marcell, l'Etoile

REMERCIEMENTS

La famille Masse remercie bien sincèrement toutes les personnes qui lui ont témoigné de la sympathie de quelque façon que ce soit à l'occasion du décès de Mme Damase Masse.

Le front populaire

Le Front populaire de Montréal, qui se vantait il y a quelques mois d'être la plus puissante organisation de la ville, n'a pu présenter aucun candidat aux dernières élections. Et les trois communistes qu'il appuyait n'ont réuni à eux trois qu'un millier de votes, venant tout de ces étrangers. En réalité les prétendus 80,000 membres du Front populaire se réduisent à une poignée d'hommes.

Je ne puis prendre cette maison, parce que le gros édifice du fond me coupe la lumière. —Oh! ne vous inquiétez pas de cela. C'est une poudrière qui peut sauter d'un jour à l'autre.

MM. les MARCHANDS

CONFIEZ-NOUS L'IMPRESSION DE VOS

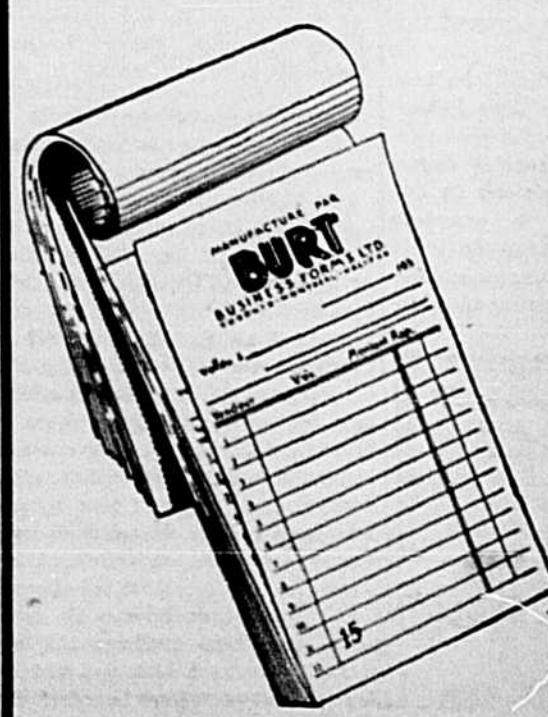
Livrets de Comptoir

● Nous vendons tous les modèles en usage et la compagnie que nous représentons livre une marchandise irréprochable.

MEFIEZ-VOUS DES PASSANTS

DEMANDEZ NOS PRIX

L'ETOILE DU NORD



Le Courrier

- de -

Tante Odile

UNE BELLE SILHOUETTE

une belle silhouette ne dit être trop maigre... moins être trop grasse! La silhouette moderne n'est pas celle des "filles-garçons" d'après guerre, ni celle des grosses mères grecques. La silhouette moderne est un composé des deux silhouettes. Par conséquent, si vous êtes dans le juste milieu, bravo pour vous! Vous êtes à la mode.

RESTRICTIONS AUX OBESES

Il a été démontré depuis quelques années que la meilleure façon de réduire et de perdre de l'embonpoint est de suivre un régime. Pour réussir à maigrir, les obèses ne doivent pas manger de pâtisseries, de sucreries, de beurre, de mets frits, de sauces de viandes ou de poissons riches, de macaroni, de spaghetti ou nouilles, de charcuterie, de féculents, de poissons à l'huile, de veau, de porc frais, d'œufs, de patates, de riz, de pain d'orge, de fèves, de blé d'inde, de fruits juteux; de melon, de prunes, de pêches, de raisin, de sauces faites avec de la fleur, de chocolat, de tous les mets sucrés, de légumes frits, de graisse, de lard, de saucisses, de soupes.

Si vous mangez de la viande et du poisson deux fois par semaine et constatez que vous prenez de l'embonpoint, la diète de liquides vous permettra de conserver un poids ordinaire.

QU'EST-CE QUE LA DIETE DE LIQUIDES?

La diète de liquides consiste à ne se nourrir durant une journée ou trois jours que de liquides: soupes, bouillons, jus de fruits, occasionnellement une pomme mûre. On abuse si la faim est abominable, lait cru, lait de beurre, etc.

QUE MANGEREZ-VOUS?

Demandez mes correspondantes s'écrieront avec anxiété et détermination: "Mais que mangerons-nous? Après avoir enlevé de notre régime tous les mets que vous venez d'énumérer, que nous restera-t-il?" Voici ma réponse: "Presque tous vos repas doivent être composés de légumes: carottes, betteraves, asperges, pois, haricots, fèves jaunes, asperges, céleri, tomates, oignons, chou-fleur, choux, navets, choux de Bruxelles, etc., etc. Vous pouvez boire du lait de beurre, il ne contient pas beaucoup de calories, ainsi que les légumes d'ailleurs. Vous pouvez boire du lait de beurre jusqu'à deux pintes par jour!"

PAS SIMPLEMENT UNE DIETE

La diète et le régime le plus sévère seuls ne suffisent pas pour maigrir, pour maigrir sagement, il faut aussi faire de l'exercice et de la gymnastique. Il faut prendre 20 minutes le matin et 20 minutes le soir pendant le temps du régime pour faire de la gymnastique.

La gymnastique fortifie les muscles et fait diminuer les bourrelets de graisse qui déparent votre précieuse personne. La gymnastique est aussi nécessaire aux personnes qui souffrent de maigrir qu'aux obèses. Avec certains exercices de gymnastique vous pouvez engraisser tandis qu'avec d'autres vous pouvez maigrir. Il ne s'agit que de connaître ces exercices.

LA RESPIRATION

N'oubliez jamais, avant chaque exercice de culture physique de faire des exercices de respiration. Cela est excellent pour le bon état de votre santé et cela aide aussi à perdre du poids.

EXERCICES DE RESPIRATION

Exercice respiratoire: Faire une inspiration sur six pas. Conserver l'air dans les poumons sur trois pas. Respirer sur six pas. L'expiration peut se faire sur six pas. Mais l'air doit être expulsé alors dans les poumons, une fois moins de pas.

Exercice respiratoire: Debout, les bras tendus, bras au corps, inspirez en relevant le bras verticalement, ramenant les mains aux épaules, les coudes en arrière. (Fin de l'expiration.) Pour l'expiration, revenez à la position initiale en faisant le mouvement en sens inverse.

EXERCICE POUR TOUTES LES FEMMES

Voici un exercice que toutes les femmes peuvent pratiquer, qu'elles soient obèses ou trop maigres ou

qu'elles jouissent simplement d'une très belle silhouette. Car vous savez qu'il faut faire de l'exercice pour conserver les avantages que l'on a le bonheur de posséder. Le voici: "Couches-vous sur le plancher, les bras droits le long du corps. Inspirez. Puis sans remuer les pieds et les bras, sans lever du plancher, revenez doucement vers la position assise en expirant. Cet exercice est merveilleux pour réduire l'abdomen".

LE MEME EXERCICE peut aussi se faire ainsi: "Couches-vous sur le plancher les bras droits le long du corps. Inspirez. Puis sans détailler le corps du plancher, relevez lentement la jambe droite. Ceci est très difficile. Ne la faites que trois fois pour commencer. Dès que vous vous apercevrez que les muscles ne tremblent plus, vous vous rendrez jusqu'à 10. La jambe droite finie, vous faites l'exercice avec la jambe gauche, puis avec les deux jambes. Avec les deux jambes, ne retournez pas jusqu'à la terre avant d'avoir terminé votre exercice. Ne vous rendez, en descendant vos jambes qu'à deux pouces de terre. Ouf! Ceci est bon pour l'abdomen!"

Allons! Allez-y! Du courage!

"Rome ne s'est pas bâtie en un jour!"

Tante Odile.

BROCHURES DE TANTE ODILE

Une Belle Silhouette: 40 sous.

Les 12 Horoscopes de l'Année: 50 sous.

Graphologies: 50 sous.

Les 20 Jeux de Société: 28 sous.

... ..

Ecrivez à Tante Odile et demandez-lui le conseil dont vous avez besoin. Elle vous répondra gratuitement et avec grand plaisir. Envoyez toute correspondance à Tante Odile, aux soins de l'Étoile du Nord, 8469 rue St-Denis, à Montréal.

... ..

LE COURRIER

QUESTION: N'est-il pas quel-que peu mesquin d'envoyer une carte d'invitation (lorsqu'on se marie) à des gens que l'on ne connaît pas intimement puisque ces gens devront en retour nous envoyer un cadeau de mariage, au

... ..

QUESTION: J'ai rencontré cet été un jeune homme à Ste-Adèle, avec qui j'ai passé deux semaines de vacances, c'est-à-dire que pendant les deux semaines qu'il était là, nous étions toujours ensemble, nous nous sommes quittés enchantés l'un de l'autre, du moins d'après les apparences, mais depuis ce temps (un mois) je n'ai pas eu de ses nouvelles. Serait-il déplacé de lui téléphoner pour lui apprendre que je suis de retour et pour l'inviter à une soirée en l'honneur de ma fête. UNE ADMIRATRICE.

REPOSE: Puisque ce jeune homme ne vous appelle pas, j'ai bien peur que ce soit un signe qu'il ne désire pas vous voir! Il avait votre adresse? Votre numéro de téléphone? Si non, vous pouvez toujours l'inviter mais ne mentionnez pas votre fête. On ne doit jamais avertir ni étrangers ni amis du jour de notre anniversaire. Le lendemain, c'est entendu mais pas avant!

... ..

QUESTION: J'ai rencontré cet été un jeune homme à Ste-Adèle, avec qui j'ai passé deux semaines de vacances, c'est-à-dire que pendant les deux semaines qu'il était là, nous étions toujours ensemble, nous nous sommes quittés enchantés l'un de l'autre, du moins d'après les apparences, mais depuis ce temps (un mois) je n'ai pas eu de ses nouvelles. Serait-il déplacé de lui téléphoner pour lui apprendre que je suis de retour et pour l'inviter à une soirée en l'honneur de ma fête. UNE ADMIRATRICE.

REPOSE: Puisque ce jeune homme ne vous appelle pas, j'ai bien peur que ce soit un signe qu'il ne désire pas vous voir! Il avait votre adresse? Votre numéro de téléphone? Si non, vous pouvez toujours l'inviter mais ne mentionnez pas votre fête. On ne doit jamais avertir ni étrangers ni amis du jour de notre anniversaire. Le lendemain, c'est entendu mais pas avant!

... ..

QUESTION: N'est-il pas quel-que peu mesquin d'envoyer une carte d'invitation (lorsqu'on se marie) à des gens que l'on ne connaît pas intimement puisque ces gens devront en retour nous envoyer un cadeau de mariage, au

... ..

QUESTION: J'ai rencontré cet été un jeune homme à Ste-Adèle, avec qui j'ai passé deux semaines de vacances, c'est-à-dire que pendant les deux semaines qu'il était là, nous étions toujours ensemble, nous nous sommes quittés enchantés l'un de l'autre, du moins d'après les apparences, mais depuis ce temps (un mois) je n'ai pas eu de ses nouvelles. Serait-il déplacé de lui téléphoner pour lui apprendre que je suis de retour et pour l'inviter à une soirée en l'honneur de ma fête. UNE ADMIRATRICE.

REPOSE: Puisque ce jeune homme ne vous appelle pas, j'ai bien peur que ce soit un signe qu'il ne désire pas vous voir! Il avait votre adresse? Votre numéro de téléphone? Si non, vous pouvez toujours l'inviter mais ne mentionnez pas votre fête. On ne doit jamais avertir ni étrangers ni amis du jour de notre anniversaire. Le lendemain, c'est entendu mais pas avant!

... ..

QUESTION: N'est-il pas quel-que peu mesquin d'envoyer une carte d'invitation (lorsqu'on se marie) à des gens que l'on ne connaît pas intimement puisque ces gens devront en retour nous envoyer un cadeau de mariage, au

... ..

QUESTION: J'ai rencontré cet été un jeune homme à Ste-Adèle, avec qui j'ai passé deux semaines de vacances, c'est-à-dire que pendant les deux semaines qu'il était là, nous étions toujours ensemble, nous nous sommes quittés enchantés l'un de l'autre, du moins d'après les apparences, mais depuis ce temps (un mois) je n'ai pas eu de ses nouvelles. Serait-il déplacé de lui téléphoner pour lui apprendre que je suis de retour et pour l'inviter à une soirée en l'honneur de ma fête. UNE ADMIRATRICE.

REPOSE: Puisque ce jeune homme ne vous appelle pas, j'ai bien peur que ce soit un signe qu'il ne désire pas vous voir! Il avait votre adresse? Votre numéro de téléphone? Si non, vous pouvez toujours l'inviter mais ne mentionnez pas votre fête. On ne doit jamais avertir ni étrangers ni amis du jour de notre anniversaire. Le lendemain, c'est entendu mais pas avant!

... ..

QUESTION: N'est-il pas quel-que peu mesquin d'envoyer une carte d'invitation (lorsqu'on se marie) à des gens que l'on ne connaît pas intimement puisque ces gens devront en retour nous envoyer un cadeau de mariage, au

... ..

QUESTION: J'ai rencontré cet été un jeune homme à Ste-Adèle, avec qui j'ai passé deux semaines de vacances, c'est-à-dire que pendant les deux semaines qu'il était là, nous étions toujours ensemble, nous nous sommes quittés enchantés l'un de l'autre, du moins d'après les apparences, mais depuis ce temps (un mois) je n'ai pas eu de ses nouvelles. Serait-il déplacé de lui téléphoner pour lui apprendre que je suis de retour et pour l'inviter à une soirée en l'honneur de ma fête. UNE ADMIRATRICE.

REPOSE: Puisque ce jeune homme ne vous appelle pas, j'ai bien peur que ce soit un signe qu'il ne désire pas vous voir! Il avait votre adresse? Votre numéro de téléphone? Si non, vous pouvez toujours l'inviter mais ne mentionnez pas votre fête. On ne doit jamais avertir ni étrangers ni amis du jour de notre anniversaire. Le lendemain, c'est entendu mais pas avant!

... ..

QUESTION: N'est-il pas quel-que peu mesquin d'envoyer une carte d'invitation (lorsqu'on se marie) à des gens que l'on ne connaît pas intimement puisque ces gens devront en retour nous envoyer un cadeau de mariage, au

... ..

QUESTION: J'ai rencontré cet été un jeune homme à Ste-Adèle, avec qui j'ai passé deux semaines de vacances, c'est-à-dire que pendant les deux semaines qu'il était là, nous étions toujours ensemble, nous nous sommes quittés enchantés l'un de l'autre, du moins d'après les apparences, mais depuis ce temps (un mois) je n'ai pas eu de ses nouvelles. Serait-il déplacé de lui téléphoner pour lui apprendre que je suis de retour et pour l'inviter à une soirée en l'honneur de ma fête. UNE ADMIRATRICE.

REPOSE: Puisque ce jeune homme ne vous appelle pas, j'ai bien peur que ce soit un signe qu'il ne désire pas vous voir! Il avait votre adresse? Votre numéro de téléphone? Si non, vous pouvez toujours l'inviter mais ne mentionnez pas votre fête. On ne doit jamais avertir ni étrangers ni amis du jour de notre anniversaire. Le lendemain, c'est entendu mais pas avant!

... ..

QUESTION: N'est-il pas quel-que peu mesquin d'envoyer une carte d'invitation (lorsqu'on se marie) à des gens que l'on ne connaît pas intimement puisque ces gens devront en retour nous envoyer un cadeau de mariage, au

... ..

QUESTION: J'ai rencontré cet été un jeune homme à Ste-Adèle, avec qui j'ai passé deux semaines de vacances, c'est-à-dire que pendant les deux semaines qu'il était là, nous étions toujours ensemble, nous nous sommes quittés enchantés l'un de l'autre, du moins d'après les apparences, mais depuis ce temps (un mois) je n'ai pas eu de ses nouvelles. Serait-il déplacé de lui téléphoner pour lui apprendre que je suis de retour et pour l'inviter à une soirée en l'honneur de ma fête. UNE ADMIRATRICE.

REPOSE: Puisque ce jeune homme ne vous appelle pas, j'ai bien peur que ce soit un signe qu'il ne désire pas vous voir! Il avait votre adresse? Votre numéro de téléphone? Si non, vous pouvez toujours l'inviter mais ne mentionnez pas votre fête. On ne doit jamais avertir ni étrangers ni amis du jour de notre anniversaire. Le lendemain, c'est entendu mais pas avant!

... ..

QUESTION: N'est-il pas quel-que peu mesquin d'envoyer une carte d'invitation (lorsqu'on se marie) à des gens que l'on ne connaît pas intimement puisque ces gens devront en retour nous envoyer un cadeau de mariage, au

... ..

QUESTION: J'ai rencontré cet été un jeune homme à Ste-Adèle, avec qui j'ai passé deux semaines de vacances, c'est-à-dire que pendant les deux semaines qu'il était là, nous étions toujours ensemble, nous nous sommes quittés enchantés l'un de l'autre, du moins d'après les apparences, mais depuis ce temps (un mois) je n'ai pas eu de ses nouvelles. Serait-il déplacé de lui téléphoner pour lui apprendre que je suis de retour et pour l'inviter à une soirée en l'honneur de ma fête. UNE ADMIRATRICE.

REPOSE: Puisque ce jeune homme ne vous appelle pas, j'ai bien peur que ce soit un signe qu'il ne désire pas vous voir! Il avait votre adresse? Votre numéro de téléphone? Si non, vous pouvez toujours l'inviter mais ne mentionnez pas votre fête. On ne doit jamais avertir ni étrangers ni amis du jour de notre anniversaire. Le lendemain, c'est entendu mais pas avant!

... ..

QUESTION: N'est-il pas quel-que peu mesquin d'envoyer une carte d'invitation (lorsqu'on se marie) à des gens que l'on ne connaît pas intimement puisque ces gens devront en retour nous envoyer un cadeau de mariage, au

... ..

QUESTION: J'ai rencontré cet été un jeune homme à Ste-Adèle, avec qui j'ai passé deux semaines de vacances, c'est-à-dire que pendant les deux semaines qu'il était là, nous étions toujours ensemble, nous nous sommes quittés enchantés l'un de l'autre, du moins d'après les apparences, mais depuis ce temps (un mois) je n'ai pas eu de ses nouvelles. Serait-il déplacé de lui téléphoner pour lui apprendre que je suis de retour et pour l'inviter à une soirée en l'honneur de ma fête. UNE ADMIRATRICE.

REPOSE: Puisque ce jeune homme ne vous appelle pas, j'ai bien peur que ce soit un signe qu'il ne désire pas vous voir! Il avait votre adresse? Votre numéro de téléphone? Si non, vous pouvez toujours l'inviter mais ne mentionnez pas votre fête. On ne doit jamais avertir ni étrangers ni amis du jour de notre anniversaire. Le lendemain, c'est entendu mais pas avant!

... ..

QUESTION: N'est-il pas quel-que peu mesquin d'envoyer une carte d'invitation (lorsqu'on se marie) à des gens que l'on ne connaît pas intimement puisque ces gens devront en retour nous envoyer un cadeau de mariage, au

... ..

QUESTION: J'ai rencontré cet été un jeune homme à Ste-Adèle, avec qui j'ai passé deux semaines de vacances, c'est-à-dire que pendant les deux semaines qu'il était là, nous étions toujours ensemble, nous nous sommes quittés enchantés l'un de l'autre, du moins d'après les apparences, mais depuis ce temps (un mois) je n'ai pas eu de ses nouvelles. Serait-il déplacé de lui téléphoner pour lui apprendre que je suis de retour et pour l'inviter à une soirée en l'honneur de ma fête. UNE ADMIRATRICE.

REPOSE: Puisque ce jeune homme ne vous appelle pas, j'ai bien peur que ce soit un signe qu'il ne désire pas vous voir! Il avait votre adresse? Votre numéro de téléphone? Si non, vous pouvez toujours l'inviter mais ne mentionnez pas votre fête. On ne doit jamais avertir ni étrangers ni amis du jour de notre anniversaire. Le lendemain, c'est entendu mais pas avant!

... ..

QUESTION: N'est-il pas quel-que peu mesquin d'envoyer une carte d'invitation (lorsqu'on se marie) à des gens que l'on ne connaît pas intimement puisque ces gens devront en retour nous envoyer un cadeau de mariage, au

... ..

QUESTION: J'ai rencontré cet été un jeune homme à Ste-Adèle, avec qui j'ai passé deux semaines de vacances, c'est-à-dire que pendant les deux semaines qu'il était là, nous étions toujours ensemble, nous nous sommes quittés enchantés l'un de l'autre, du moins d'après les apparences, mais depuis ce temps (un mois) je n'ai pas eu de ses nouvelles. Serait-il déplacé de lui téléphoner pour lui apprendre que je suis de retour et pour l'inviter à une soirée en l'honneur de ma fête. UNE ADMIRATRICE.

REPOSE: Puisque ce jeune homme ne vous appelle pas, j'ai bien peur que ce soit un signe qu'il ne désire pas vous voir! Il avait votre adresse? Votre numéro de téléphone? Si non, vous pouvez toujours l'inviter mais ne mentionnez pas votre fête. On ne doit jamais avertir ni étrangers ni amis du jour de notre anniversaire. Le lendemain, c'est entendu mais pas avant!

... ..

QUESTION: N'est-il pas quel-que peu mesquin d'envoyer une carte d'invitation (lorsqu'on se marie) à des gens que l'on ne connaît pas intimement puisque ces gens devront en retour nous envoyer un cadeau de mariage, au

... ..

QUESTION: J'ai rencontré cet été un jeune homme à Ste-Adèle, avec qui j'ai passé deux semaines de vacances, c'est-à-dire que pendant les deux semaines qu'il était là, nous étions toujours ensemble, nous nous sommes quittés enchantés l'un de l'autre, du moins d'après les apparences, mais depuis ce temps (un mois) je n'ai pas eu de ses nouvelles. Serait-il déplacé de lui téléphoner pour lui apprendre que je suis de retour et pour l'inviter à une soirée en l'honneur de ma fête. UNE ADMIRATRICE.

REPOSE: Puisque ce jeune homme ne vous appelle pas, j'ai bien peur que ce soit un signe qu'il ne désire pas vous voir! Il avait votre adresse? Votre numéro de téléphone? Si non, vous pouvez toujours l'inviter mais ne mentionnez pas votre fête. On ne doit jamais avertir ni étrangers ni amis du jour de notre anniversaire. Le lendemain, c'est entendu mais pas avant!

... ..

QUESTION: N'est-il pas quel-que peu mesquin d'envoyer une carte d'invitation (lorsqu'on se marie) à des gens que l'on ne connaît pas intimement puisque ces gens devront en retour nous envoyer un cadeau de mariage, au

... ..

QUESTION: J'ai rencontré cet été un jeune homme à Ste-Adèle, avec qui j'ai passé deux semaines de vacances, c'est-à-dire que pendant les deux semaines qu'il était là, nous étions toujours ensemble, nous nous sommes quittés enchantés l'un de l'autre, du moins d'après les apparences, mais depuis ce temps (un mois) je n'ai pas eu de ses nouvelles. Serait-il déplacé de lui téléphoner pour lui apprendre que je suis de retour et pour l'inviter à une soirée en l'honneur de ma fête. UNE ADMIRATRICE.

REPOSE: Puisque ce jeune homme ne vous appelle pas, j'ai bien peur que ce soit un signe qu'il ne désire pas vous voir! Il avait votre adresse? Votre numéro de téléphone? Si non, vous pouvez toujours l'inviter mais ne mentionnez pas votre fête. On ne doit jamais avertir ni étrangers ni amis du jour de notre anniversaire. Le lendemain, c'est entendu mais pas avant!

... ..

QUESTION: N'est-il pas quel-que peu mesquin d'envoyer une carte d'invitation (lorsqu'on se marie) à des gens que l'on ne connaît pas intimement puisque ces gens devront en retour nous envoyer un cadeau de mariage, au

... ..

risque de passer pour impolis! GEORGES B.

REPOSE: Evidemment, envoyer ainsi une carte est d'un sang-ne! Cependant, la personne qui reçoit cette carte n'est pas obligée d'envoyer un cadeau si elle ne se sent aucune obligation envers les mariés.

... ..

QUESTION: J'ai 16 ans et je viens de terminer ma 9e année; mais je désire que je fasse mon cours universitaire en français et je prétends qu'il vaut mieux que je finisse mon cours en anglais, pour être mieux préparée dans la vie; que de nous deux a raison? PAULINE.

REPOSE: Votre mère a raison, il me semble. De nos jours, vous pouvez bien gagner votre vie "en français"! Mais peut-être n'êtes-vous pas forte du tout en anglais! En ce cas, je vous permettrais d'aller au "high-school". Ce qui me peine, c'est de voir plusieurs de nos jeunes gens canadiens qui ont fréquenté un "high school" s'englisser bêtement et affecter des manières de jeunes anglo-saxons. Si vous me promettez de parler encore (!) français à la fin de vos études, je vous conseille alors de les terminer en anglais.

... ..

QUESTION: J'ai rencontré cet été un jeune homme à Ste-Adèle, avec qui j'ai passé deux semaines de vacances, c'est-à-dire que pendant les deux semaines qu'il était là, nous étions toujours ensemble, nous nous sommes quittés enchantés l'un de l'autre, du moins d'après les apparences, mais depuis ce temps (un mois) je n'ai pas eu de ses nouvelles. Serait-il déplacé de lui téléphoner pour lui apprendre que je suis de retour et pour l'inviter à une soirée en l'honneur de ma fête. UNE ADMIRATRICE.

REPOSE: Puisque ce jeune homme ne vous appelle pas, j'ai bien peur que ce soit un signe qu'il ne désire pas vous voir! Il avait votre adresse? Votre numéro de téléphone? Si non, vous pouvez toujours l'inviter mais ne mentionnez pas votre fête. On ne doit jamais avertir ni étrangers ni amis du jour de notre anniversaire. Le lendemain, c'est entendu mais pas avant!

... ..

QUESTION: N'est-il pas quel-que peu mesquin d'envoyer une carte d'invitation (lorsqu'on se marie) à des gens que l'on ne connaît pas intimement puisque ces gens devront en retour nous envoyer un cadeau de mariage, au

... ..

QUESTION: J'ai rencontré cet été un jeune homme à Ste-Adèle, avec qui j'ai passé deux semaines de vacances, c'est-à-dire que pendant les deux semaines qu'il était là, nous étions toujours ensemble, nous nous sommes quittés enchantés l'un de l'autre, du moins d'après les apparences, mais depuis ce temps (un mois) je n'ai pas eu de ses nouvelles. Serait-il déplacé de lui téléphoner pour lui apprendre que je suis de retour et pour l'inviter à une soirée en l'honneur de ma fête. UNE ADMIRATRICE.

REPOSE: Puisque ce jeune homme ne vous appelle pas, j'ai bien peur que ce soit un signe qu'il ne désire pas vous voir! Il avait votre adresse? Votre numéro de téléphone? Si non, vous pouvez toujours l'inviter mais ne mentionnez pas votre fête. On ne doit jamais avertir ni étrangers ni amis du jour de notre anniversaire. Le lendemain, c'est entendu mais pas avant!

... ..

QUESTION: N'est-il pas quel-que peu mesquin d'envoyer une carte d'invitation (lorsqu'on se marie) à des gens que l'on ne connaît pas intimement puisque ces gens devront en retour nous envoyer un cadeau de mariage, au

... ..

QUESTION: J'ai rencontré cet été un jeune homme à Ste-Adèle, avec qui j'ai passé deux semaines de vacances, c'est-à-dire que pendant les deux semaines qu'il était là, nous étions toujours ensemble, nous nous sommes quittés enchantés l'un de l'autre, du moins d'après les apparences, mais depuis ce temps (un mois) je n'ai pas eu de ses nouvelles. Serait-il déplacé de lui téléphoner pour lui apprendre que je suis de retour et pour l'inviter à une soirée en l'honneur de ma fête. UNE ADMIRATRICE.

REPOSE: Puisque ce jeune homme ne vous appelle pas, j'ai bien peur que ce soit un signe qu'il ne désire pas vous voir! Il avait votre adresse? Votre numéro de téléphone? Si non, vous pouvez toujours l'inviter mais ne mentionnez pas votre fête. On ne doit jamais avertir ni étrangers ni amis du jour de notre anniversaire. Le lendemain, c'est entendu mais pas avant!

... ..

QUESTION: N'est-il pas quel-que peu mesquin d'envoyer une carte d'invitation (lorsqu'on se marie) à des gens que l'on ne connaît pas intimement puisque ces gens devront en retour nous envoyer un cadeau de mariage, au

... ..

QUESTION: J'ai rencontré cet été un jeune homme à Ste-Adèle, avec qui j'ai passé deux semaines de vacances, c'est-à-dire que pendant les deux semaines qu'il était là, nous étions toujours ensemble, nous nous sommes quittés enchantés l'un de l'autre, du moins d'après les apparences, mais depuis ce temps (un mois) je n'ai pas eu de ses nouvelles. Serait-il déplacé de lui téléphoner pour lui apprendre que je suis de retour et pour l'inviter à une soirée en l'honneur de ma fête. UNE ADMIRATRICE.

REPOSE: Puisque ce jeune homme ne vous appelle pas, j'ai bien peur que ce soit un signe qu'il ne désire pas vous voir! Il avait votre adresse? Votre numéro de téléphone? Si non, vous pouvez toujours l'inviter mais ne mentionnez pas votre fête. On ne doit jamais avertir ni étrangers ni amis du jour de notre anniversaire. Le lendemain, c'est entendu mais pas avant!

... ..

QUESTION: N'est-il pas quel-que peu mesquin d'envoyer une carte d'invitation (lorsqu'on se marie) à des gens que l'on ne connaît pas intimement puisque ces gens devront en retour nous envoyer un cadeau de mariage, au

... ..

QUESTION: J'ai rencontré cet été un jeune homme à Ste-Adèle, avec qui j'ai passé deux semaines de vacances, c'est-à-dire que pendant les deux semaines qu'il était là, nous étions toujours ensemble, nous nous sommes quittés enchantés l'un de l'autre, du moins d'après les apparences, mais depuis ce temps (un mois) je n'ai pas eu de ses nouvelles. Serait-il déplacé de lui téléphoner pour lui apprendre que je suis de retour et pour l'inviter à une soirée en l'honneur de ma fête. UNE ADMIRATRICE.

REPOSE: Puisque ce jeune homme ne vous appelle pas, j'ai bien peur que ce soit un signe qu'il ne désire pas vous voir! Il avait votre adresse? Votre numéro de téléphone? Si non, vous pouvez toujours l'inviter mais ne mentionnez pas votre fête. On ne doit jamais avertir ni étrangers ni amis du jour de notre anniversaire. Le lendemain, c'est entendu mais pas avant!

... ..

QUESTION: N'est-il pas quel-que peu mesquin d'envoyer une carte d'invitation (lorsqu'on se marie) à des gens que l'on ne connaît pas intimement puisque ces gens devront en retour nous envoyer un cadeau de mariage, au

... ..

QUESTION: J'ai rencontré cet été un jeune homme à Ste-Adèle, avec qui j'ai passé deux semaines de vacances, c'est-à-dire que pendant les deux semaines qu'il était là, nous étions toujours ensemble, nous nous sommes quittés enchantés l'un de l'autre, du moins d'après les apparences, mais depuis ce temps (un mois) je n'ai pas eu de ses nouvelles. Serait-il déplacé de lui téléphoner pour lui apprendre que je suis de retour et pour l'inviter à une soirée en l'honneur de ma fête. UNE ADMIRATRICE.

REPOSE: Puisque ce jeune homme ne vous appelle pas, j'ai bien peur que ce soit un signe qu'il ne désire pas vous voir! Il avait votre adresse? Votre numéro de téléphone? Si non, vous pouvez toujours l'inviter mais ne mentionnez pas votre fête. On ne doit jamais avertir ni étrangers ni amis du jour de notre anniversaire. Le lendemain, c'est entendu mais pas avant!

... ..

QUESTION: N'est-il pas quel-que peu mesquin d'envoyer une carte d'invitation (lorsqu'on se marie) à des gens que l'on ne connaît pas intimement puisque ces gens devront en retour nous envoyer un cadeau de mariage, au

... ..

QUESTION: J'ai rencontré cet été un jeune homme à Ste-Adèle, avec qui j'ai passé deux semaines de vacances, c'est-à-dire que pendant les deux semaines qu'il était là, nous étions toujours ensemble, nous nous sommes quittés enchantés l'un de l'autre, du moins d'après les apparences, mais depuis ce temps (un mois) je n'ai pas eu de ses nouvelles. Serait-il déplacé de lui téléphoner pour lui apprendre que je suis de retour et pour l'inviter à une soirée en l'honneur de ma fête. UNE ADMIRATRICE.

REPOSE: Puisque ce jeune homme ne vous appelle pas, j'ai bien peur que ce soit un signe qu'il ne désire pas vous voir! Il avait votre adresse? Votre numéro de téléphone? Si non, vous pouvez toujours l'inviter mais ne mentionnez pas votre fête. On ne doit jamais avertir ni étrangers ni amis du jour de notre anniversaire. Le lendemain, c'est entendu mais pas avant!

... ..

QUESTION: N'est-il pas quel-que peu mesquin d'envoyer une carte d'invitation (lorsqu'on se marie) à des gens que l'on ne connaît pas intimement puisque ces gens devront en retour nous envoyer un cadeau de mariage, au

... ..

QUESTION: J'ai rencontré cet été un jeune homme à Ste-Adèle, avec qui j'ai passé deux semaines de vacances, c'est-à-dire que pendant les deux semaines qu'il était là, nous étions toujours ensemble, nous nous sommes quittés enchantés l'un de l'autre, du moins d'après les apparences, mais depuis ce temps (un mois) je n'ai pas eu

GRANDE SOIRÉE D'AMATEURS à l'ARENA de JOLIETTE

DIMANCHE, LE 6 SEPTEMBRE, à 8 h. 30 précises

Les trois-quarts des figurants à ce programme seront des professionnels

Sièges réservés 25c Gradins 15c — Comme toujours le maître de cérémonie sera TEDDY BURNS

LE PROGRAMME AU COMPLET SERA MENTIONNÉ sur la circulaire qui sera distribuée dans la ville samedi

Ouverture des classes

BROSSES A DENTS,
BROSSES A HABITS,
BROSSES A CHEVEUX.
Marchandise de première qualité
PEIGNES,
MIRROIRS,
NECESSAIRES,
BOITES A SAVON,
ETUIS DIVERS,
PLUMES-RESERVOIRS ET STYLES,
DENTIFRICES,
ARTICLES DE TOILETTE, ETC.

Oscar Landry

La pharmacie la mieux assortie du district

Tél. 228 et 229, 51, rue Notre-Dame

Examen scientifique de vos yeux

Troubles musculaires corrigés,
Strabisme (Yeux louches redressés)
avec nos TRAITEMENTS ORTHOPTIQUES,
Ajustement des yeux artificiels.

EMILE PREVOST

Optométriste et Opticien

26 RUE ST-PAUL, JOLIETTE

Notre salle d'examen, pourvue d'instruments les plus modernes et les plus perfectionnés pour la correction des déficiences visuelles, est l'une des plus complètes de la province.

INSTITUTEURS ET INSTITUTEURICES

"Traité d'Analyse grammaticale et logique", à l'usage des Professeurs, par Adrien Froment, instituteur. Ouvrage recommandé par le "Comité catholique". Fort volume de 210 pages. On a commencé la vente du 2e mille chez l'auteur, 40 rue Gaspard, ou à la Librairie Martin, Joliette, au prix de \$1.00. (Sept-25s p.)

INSTITUTEURS ET INSTITUTEURICES

En plus des parents déjà mentionnés qui assistaient aux fonctionnaires il convient de signaler que malgré la mauvaise température la grande majorité des familles de la paroisse étaient représentées ainsi que plusieurs paroisses environnantes. Plusieurs maires du comté étaient présents: MM. Massé, de Ste-Elisabeth, D. Dufresne, de Ste-Félix, J.-R. Desrosiers, de Ste-Emilie de l'Énergie, A. Gravel, de Ste-Béatrix, A. Coderre, de Ste-Basile. On remarquait aussi la présence de M. Lucien Dugas et de M. le notaire J.-E. Chaput, de Joliette.

CHEZ

STEINBERG

Vous trouverez tout ce qu'il faut pour vos fils qui doivent rentrer en classe d'ici quelques jours:

habits, pardessus, chapeaux, chemises, sous-vêtements etc.

N'oubliez pas que nous avons toujours notre spécialité

d'habits sur mesure

★ TISSUS, COUPE ET FOURNITURES GARANTIS.

★ Une visite est sollicitée

Lazare Steinberg

JOLIETTE

MESEMOISELLES

★ Votre santé et aussi votre apparence vous gagnent si vous prenez garde à bien choisir les vêtements qui vous conviennent. Les vêtements "Nu-Back", corsets et corsettes méritent votre confiance. Celles qui les ont essayés s'en servent toujours. Demandez les corsets et corsettes "Nu-Back" chez Mlle Aline Chaput, 13 Place Lavallée, Joliette. Tél. 675.

★ A VENDRE

Divers articles de ménage à vendre, tels que tapis, chandelier, prélat, glacière, gramophone, deux lits simples, table et chaises de cuisine, draperies et rideaux, canapés, etc. S'adresser au No 26 Place Bourget, Joliette.

★ DIVERS A VENDRE

Bonne terre de 147 arpents, bien bâtie, avec superbe sucrerie de 900 érabes au centre de la terre et bon évaporateur, le tout situé à 400 paires de Chaudière. Deux bonnes paires de harnais de travail de même qu'une carrière de 6 arpents de superficie située près de Shawinigan et abouissant au Canadien Pacifique, concasseur et dynamo compris, à vendre à un prix très abordable. S'adresser à Eugène Goyet, 37 Gaspard, Joliette. (Sept-25s p.)

★ FILLE DEMANDEE

Fille demandée immédiatement à 28 St-Paul.

★ LE CHOIX EST COMPLET

En fait de tweeds de laine et crêpes de fantaisie pour l'automne. Nous avons ce qu'il vous faut et nous l'offrons toujours au prix le plus alléchant. Venez faire votre choix pendant que l'assortiment est complet chez Mlle Aline Chaput, 13 Place Lavallée.

★ Décès de Mme Alfred Loiseleur

(Suite de la première page.)

La levée du corps fut faite par M. le chanoine J.-H. Déry, curé. Le service fut chanté par son fils, l'abbé Marcel, assisté du Rév. Père René Lavallée, c.s.v., cousin de la défunte, comme diacre, et de l'abbé Marc Marchand, comme sous-diacre. Des messes furent dites aux autres latéraux par M. l'abbé Raoul Lavallée, beau-frère de la défunte et M. le chanoine J.-H. Déry, curé.

Assistèrent au chœur: M. le chanoine Clément, curé de St-Barthélemy, M. le curé Cuthbert Fafard, de Notre-Dame de Lourdes, M. le curé Jean-Louis Martin, de Joliette, MM. les abbés A. Houle, R. Ducharme et C. E. Beaudry, vicaires de St-Barthélemy, MM. les abbés Lucien Dion et Albert Laporte, vicaires de St-Barthélemy, MM. les abbés Maxime Pétit et Jean Lafrenière, vicaires de St-Cuthbert, les Révérends Pères W. Corbett et Étienne Marion, c.s.v., l'abbé Aimé Déry,

du Séminaire de Joliette, le R. Père L. Durand et les Frères du Collège St-Joseph de Berthier, MM. les abbés Marcel Sylvestre, de St-Barthélemy, Paul et Fernand Guibault, de Notre-Dame de Lourdes, Paul Toupin, de St-Cuthbert, Gérard Lambert, de Ste-Elisabeth et Léo Gamache, de Joliette, tous séminaristes.

La chorale dirigée par M. l'abbé C.-E. Beaudry rendit la messe harmonisée à trois voix du Frère R.-C. Larivière, c.s.v. L'orgue était touché par le Frère Carbonneau, c.s.v.

Le deuil était conduit par son épouse, ses 6 fils, ses 8 filles, ses 5 belles-filles et 4 de ses petits-enfants: Laurette et Thérèse, Denis et Axelus Lavallée. Suivaient la famille MM. Gérard et Jean-Marcel, Mmes Hildège, Alfred, Joseph, François et Pierre Tessier, Mme Vve Eugène Tessier, Mme Pierre Lavallée, M. Pierre Sylvestre, M. et Mme Ubaldo Landreau, M. Jos. Casaubon, M. et Mme Eugène Tessier, MM. et Mmes Edouard et Joseph Chevalier, M. et Mmes Lucien et Louis Tessier, M. et Mme Jos. Allard, M. et Mme Albert Laporte, M. et Mme Lucien Aubin, M. et Mme Vincent Lavallée, M. et Mme Donat Lefebvre, M. et Mme Jean-Louis et Donat Poullet, M. et Mme Louis Savignac, Mme Ateche Forget, M. et Mme Gérard Laporte, M. et Mme Paul-Emile Coutu, Mme Vve Joseph Tessier, M. et Mme Alfred Tessier, M. et Mme Olympe Poirier, Mme Omer Masse, Mme Oscar Brousseau, Mlle Christine Lavallée, Eva, Anne-Marie, Estelle, Marie-Ange, Claire, Thérèse, Suzanne, Jeanne d'Arc Tessier, Cécile et Juliette Tessier, Jeanne Poirier, Madeleine Landreau, MM. Gérard, Axelus, Yvon et Guillaume Tessier, Pierre Tessier, Lionel, Jean-Paul, Léonard, Sylvain, Georges, Alp. Poullet et nombre d'autres.

Tribut floral: Une croix de roses naturelles, déposée par les petits enfants sur la tombe de leur grand-maman chérie.

Offrandes de messes: La famille R. Tessier et A.-J. Brunelle, Commission scolaire, St-Jean de Matha, Société d'Agriculture, de St-Jean de Matha, famille Félix Coutu.

Bouquets spirituels: La famille Joseph Champagne, la famille Joseph Adam, la famille Emile Landreau, les Religieuses du Couvent de St-Jean de Matha, la famille Léopold Marcell, MM. et Mmes Léopold Babinet, Georges Chapput, Mlle Victoire Gagnon.

Symphonies: La famille Clément Carbonneau, M. Henri Mondor, maître de St-Thomas, des Anciens élèves du couvent de St-Jean de Matha, M. A. Dugas, notaire, et son personnel, la famille William Landreville, M. et Mme Léon Geoffroy, la famille Auguste Ducharme, MM. et Mmes Hormidas Forest, Edmond Comtois, Mme C. Coutu, M. et Mme E. Lessard, Mme Jean Bazinet, Mlle E. Bazinet, M. et Mme Emery Durand, la famille Severin Roy, M. et Mme Noël Gaudry, Mme Honoré Bazinet et sa fille Marcelle, Cercle des Fermiers de St-Jean de Matha, Mlle E. Lodriga Gravel, M. Joseph Loiseleur, M. le Maire, Mme Albert Gaudry, Mlle Irène et Lucienne Coutu, M. et Mme Félix Coutu, M. Pierre Marchand, maire de St-Clément.

REMERCIEMENTS

M. Alfred Loiseleur et sa famille remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné de la sympathie de quelque façon que ce soit dans cette cruelle épreuve.

★ Décès de Mme Alp. Lavallée

(Suite de la première page.)

Léopold Lavallée (Maria Fafard), Mme Maurice Lavallée (Marguerite Magnan), Quinze petits-enfants: Axelus, Guy, René, Claude, Jacques, Léol, Denis et Gilles Lavallée; Cécile, Lise, Thérèse, Liliane, Laurette, Réjane et Marielle Lavallée. Trois enfants l'ont précédée dans la tombe: Axelus, décédé en mars 1916, Thérèse et Cécile décédées à trois semaines d'intervalle, à l'hiver 1926. Elle laisse aussi 5 frères: MM. Hildège, Alfred, Joseph, François et Pierre Tessier; trois sœurs: Mmes Pierre Lavallée, Lazare Laporte et Eugène Tessier; sept beaux-frères: M. l'abbé Raoul Lavallée, MM. Pierre Lavallée, Eugène Tessier, Lazare Laporte, Joseph Casaubon, Pierre Sylvestre et Ubaldo Landreau.

Agissaient comme porteurs, ses frères: MM. Hildège, François, Joseph, Alfred et Pierre Tessier, son beau-frère, Pierre Lavallée. Tenaient les rubans: Mmes Louis Magnan, Arthur Ferland, Michel Déry, Jérémie Goulet, Vincent Lavallée et Daniel Chénard. La levée fut faite par M. l'abbé Lavallée, prieur du Tiers-Ordre dominicain et Mme Don. Tessier, présidente des Dames de Ste-Anne. La défunte appartenait à ces deux confréries.

La levée du corps fut faite par M. le chanoine J.-H. Déry, curé. Le service fut chanté par son fils, l'abbé Marcel, assisté du Rév. Père René Lavallée, c.s.v., cousin de la défunte, comme diacre, et de l'abbé Marc Marchand, comme sous-diacre. Des messes furent dites aux autres latéraux par M. l'abbé Raoul Lavallée, beau-frère de la défunte et M. le chanoine J.-H. Déry, curé.

Assistèrent au chœur: M. le chanoine Clément, curé de St-Barthélemy, M. le curé Cuthbert Fafard, de Notre-Dame de Lourdes, M. le curé Jean-Louis Martin, de Joliette, MM. les abbés A. Houle, R. Ducharme et C. E. Beaudry, vicaires de St-Barthélemy, MM. les abbés Lucien Dion et Albert Laporte, vicaires de St-Barthélemy, MM. les abbés Maxime Pétit et Jean Lafrenière, vicaires de St-Cuthbert, les Révérends Pères W. Corbett et Étienne Marion, c.s.v., l'abbé Aimé Déry,

du Séminaire de Joliette, le R. Père L. Durand et les Frères du Collège St-Joseph de Berthier, MM. les abbés Marcel Sylvestre, de St-Barthélemy, Paul et Fernand Guibault, de Notre-Dame de Lourdes, Paul Toupin, de St-Cuthbert, Gérard Lambert, de Ste-Elisabeth et Léo Gamache, de Joliette, tous séminaristes.

La chorale dirigée par M. l'abbé C.-E. Beaudry rendit la messe harmonisée à trois voix du Frère R.-C. Larivière, c.s.v. L'orgue était touché par le Frère Carbonneau, c.s.v.

Le deuil était conduit par son épouse, ses 6 fils, ses 8 filles, ses 5 belles-filles et 4 de ses petits-enfants: Laurette et Thérèse, Denis et Axelus Lavallée. Suivaient la famille MM. Gérard et Jean-Marcel, Mmes Hildège, Alfred, Joseph, François et Pierre Tessier, Mme Vve Eugène Tessier, Mme Pierre Lavallée, M. Pierre Sylvestre, M. et Mme Ubaldo Landreau, M. Jos. Casaubon, M. et Mme Eugène Tessier, MM. et Mmes Edouard et Joseph Chevalier, M. et Mmes Lucien et Louis Tessier, M. et Mme Jos. Allard, M. et Mme Albert Laporte, M. et Mme Lucien Aubin, M. et Mme Vincent Lavallée, M. et Mme Donat Lefebvre, M. et Mme Jean-Louis et Donat Poullet, M. et Mme Louis Savignac, Mme Ateche Forget, M. et Mme Gérard Laporte, M. et Mme Paul-Emile Coutu, Mme Vve Joseph Tessier, M. et Mme Alfred Tessier, M. et Mme Olympe Poirier, Mme Omer Masse, Mme Oscar Brousseau, Mlle Christine Lavallée, Eva, Anne-Marie, Estelle, Marie-Ange, Claire, Thérèse, Suzanne, Jeanne d'Arc Tessier, Cécile et Juliette Tessier, Jeanne Poirier, Madeleine Landreau, MM. Gérard, Axelus, Yvon et Guillaume Tessier, Pierre Tessier, Lionel, Jean-Paul, Léonard, Sylvain, Georges, Alp. Poullet et nombre d'autres.

Tribut floral: Une croix de roses naturelles, déposée par les petits enfants sur la tombe de leur grand-maman chérie.

Offrandes de messes: La famille R. Tessier et A.-J. Brunelle, Commission scolaire, St-Jean de Matha, Société d'Agriculture, de St-Jean de Matha, famille Félix Coutu.

Bouquets spirituels: La famille Joseph Champagne, la famille Joseph Adam, la famille Emile Landreau, les Religieuses du Couvent de St-Jean de Matha, la famille Léopold Marcell, MM. et Mmes Léopold Babinet, Georges Chapput, Mlle Victoire Gagnon.

Symphonies: La famille Clément Carbonneau, M. Henri Mondor, maître de St-Thomas, des Anciens élèves du couvent de St-Jean de Matha, M. A. Dugas, notaire, et son personnel, la famille William Landreville, M. et Mme Léon Geoffroy, la famille Auguste Ducharme, MM. et Mmes Hormidas Forest, Edmond Comtois, Mme C. Coutu, M. et Mme E. Lessard, Mme Jean Bazinet, Mlle E. Bazinet, M. et Mme Emery Durand, la famille Severin Roy, M. et Mme Noël Gaudry, Mme Honoré Bazinet et sa fille Marcelle, Cercle des Fermiers de St-Jean de Matha, Mlle E. Lodriga Gravel, M. Joseph Loiseleur, M. le Maire, Mme Albert Gaudry, Mlle Irène et Lucienne Coutu, M. et Mme Félix Coutu, M. Pierre Marchand, maire de St-Clément.

REMERCIEMENTS

M. Alfred Loiseleur et sa famille remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné de la sympathie de quelque façon que ce soit dans cette cruelle épreuve.

BELLES POSITIONS DANS LA TELEVISION...

La Division d'Entraînement d'un très important manufacturier d'équipements de qualité demande actuellement quelques hommes de la région pour se préparer à des positions intéressantes dans la TELEVISION, LE RADIO ET AUTRES TRAVAUX D'INGÉNIEURS. Les hommes qualifiés recevront une aide d'emploi extraordinaire. Écrivez à notre directeur d'organisation. Donnez tous les détails: âge, téléphone, occupation, etc. DEFOREST'S, boîte postale 130, Joliette.

Messieurs les CULTIVATEURS!

● Quand vous achetez de E. GAUCHER, sellier, des attelages, n'oubliez pas que vous achetez directement du fabricant, défiant par là toute compétition.

Voici quelques prix:
BONNE GROSSE BRIDE D'OUVRAGE à \$2.00
GUIDES SIMPLES, 1 pouce de large, à \$2.25
BONNES GUIDES DOUBLES, à \$3.95
GROS LICOU, 1 1/4 pouce, à \$1.00

● La vente s'applique sur toute notre ligne.
● Réparations générales. — Satisfactions garanties.

EUGENE GAUCHER

120, LAJOIE, coin ST-VIAEUR, JOLIETTE

Omer Masse, M. et Mme Donat Rocard, M. et Mme Albert Gaboury, M. et Mme Alexandre Grégoire, famille Wadleigh, M. et Mme A. famille Paquin, M. et Mme Léo Poullet, familles Gauthier et Paquin, M. et Mme Aldéric Lavallée, M. et Mme Abner Brûlé, Mlle Lucienne de Grandpré, M. et Mme Philibert Fafard, M. et Mme Jean-Louis Hébert, Mlle Aurore Beausoleil, M. Léon Morency, M. et Mme Michel Déry, famille Alp. Mousseau, M. et Mme Oscar Grandchamps, Mlle Lucile Bissonnette, famille Louis Brissette, M. P.-A. Lavallée, M. et Mme Adrien Ducharme, M. et Mme L. Savignac, famille Adélaïde Lavallée, famille Hector Boucher, M. Edouard Deveau, M. et Mme Alfred Rochette, Mlle Claire Marleau, Montréal, Mlle Marcelle Bonin, Laval, M. et Mme Ubaldo Bonin, Laval, M. et Mme L.-J. Bonin.

Que le grand Maître de nos vies garde son âme pour la vie éternelle!

Un NOVICE.

du couvent des Dominicains à St-Hyacinthe, vint y prier dans l'après-midi. N'étant point arrivé pour le service, le R. P. Brousseau célébra la messe pour le repos de son âme le mercredi matin, dans la chapelle du Noviciat.

Un NOVICE.

En semi, nous verrons le fameux tueur Baïram s'attaquer à Chin Lee. Le chinois est, à notre sens, fort supérieur mais là, Baïram va sans doute faire son mauvais. Ce sera donc la lutte de la science et l'agilité. Qui vaincra? Il faudra être à l'arena mercredi prochain car il est très difficile de pronostiquer. Le spécial de 30 minutes mettra en vedette Tiger Flowers et Dynamite Dunn tandis qu'en préliminaire Jack Riley croquera le fer avec Jack Remillard.

Voilà une carte attrayante que les amateurs voudront voir d'autant plus que la saison est passablement avancée. Il faut et il faut que les dernières séances puissent venir rapidement et vous priver de votre sport favori.

Ste-Emilie de l'Energie

Lundi, le 17 août, s'écroula paisiblement Mme Camille Arbois, née Exénia Champagne. Outre son époux éploré, elle laisse dans le deuil trois enfants, dont deux filles, Lucie et Cécile, un fils, Léo, ainsi que son père, M. Georges Champagne, deux sœurs, Mmes Camille Bazinet (Virginie), Anthime Soguin (Alma), deux frères, Georges et Camille.

D'imposantes funérailles lui furent faites en l'église paroissiale de Ste-Emilie de l'Energie, le 19 août, à 10 heures.

La levée du corps fut faite par M. le curé Hector Ferland. Le service fut chanté par M. l'abbé Ernest Coutu, neveu de la défunte, assisté des abbés Maurice Arbour, neveu de la défunte, et Yvon Vandal.

Les porteurs étaient MM. Amédée Lasalle, Albert Champagne, Moïse Brault, Oscar Lépine, Emilie Coutu, Omer Pelland.

EXCURSION JOLIETTE

— A —

MONTREAL

par les trains réguliers

SAMEDI, 12 SEPT.

75c

ALLER-RETOUR

RETOUR

JUSQU'AU LUNDI SOIR

14 SEPTEMBRE

Voitures ordinaires seulement

Aucun bagage enregistré

Avertissez vos parents et amis par

télégramme. — Attention délicate et peu coûteuse.

Voyages et excursions par train

Billets non valables sur trains

7 et 8

Canadien Pacifique

Chez nous et autour de nous

NAISSANCE A ST-PIERRE

M. et Mme Hector Joliveau (Opalme Joliveau) ont le plaisir d'annoncer à leurs parents et amis la naissance d'une fille arrivée le 22 août 1936 et baptisée le même jour par M. l'abbé Mathias Robert, sous le nom de Marie, Edmée, Claudette. Parrain, Monsieur D'Ally Joly, oncle de l'enfant, marraine, Mlle Delia Tessier. L'enfant était tenue sur les fonts baptismaux par Mlle Aline Joly, tante de l'enfant.

BUSINESS COLLEGE LETOURNEAU

Arithmétique — Toisé — Algèbre. Beaucoup de gens se plaignent de ce que leurs enfants sont faibles dans l'une ou l'autre de ces matières. Dans les écoles où les méthodes modernes d'enseignement sont employées, cela n'a pas lieu d'être. M. Letourneau garantit à l'impair que son succès complet dans l'une ou l'autre branche après un cours de 4 mois sera fixé \$14.00 par mois.

DIVERS A VENDRE

Eugène Chevrolet monte sur traction en très bon ordre, parties d'attelage, pneus de seconde main, "chain block" 1900 lbs, un paletot de fourrure, etc. — tout doit être vendu — très bon marché. S'adresser à M. Léo Lavallée, 125 de Lanaudière, Joliette. (juin.)

A VENDRE OU A LOUER

Une terre de 300 arpents, située en la paroisse de St-Jean de Matha, dans le 2e rang de St-Pierre, avec maison et dépendances, comprenant une érabrière d'environ 4000 chaudières en exploitation, ayant appartenu à Joseph Paul Durand. S'adresser à Mlle Rosa Lippé, 19 St-Charles Borromée, Joliette. (Sept-25s p.)

A VENDRE

Assortiment complet d'instruments, livres et remèdes, à l'usage d'un médecin vétérinaire à vendre à sacrifice. Aussi Automobile Chamberlain, états et accessoires de Microbe, etc., ayant appartenu à feu le Dr G. A. Joliette. S'adresser à Mlle Aline Chaput, 13 Place Lavallée, Joliette. (juin.)

A VENDRE

100 paires d'un an dont 30% pondent encore, à vendre. S'adresser à Hector Brûlé, Rang des Prairies, Joliette.

C'est une chose SERIEUSE

Un permanent est une chose sérieuse; il doit être donné par une coiffeuse compétente, pour ne pas exposer votre chevelure aux multiples dangers, cheveux griffés, décolorés, rouges, etc. Conservez votre chevelure en bon état par le permanent "ZOTOS" sans fil, sans machine, sans chaleur, qui vous donne une ondulation durable, des vagues souples, des résultats magnifiques, à prix raisonnables. Aussi traitement à l'huile, ondules à l'eau, au papier, Marcel ou Komol, etc. Téléphonez votre rendez-vous à 61

Mlle A.-M. Poirier

Coiffeuse d'expérience

14a PLACE LAVALTRIE JOLIETTE

(en haut du magasin United 5c à \$1.00)

Le magasin Segal est toujours à votre disposition pour l'échange des tapis crochétés, cela en retour de l'importance quelle marchandise. S'adresser à 65 Notre-Dame, Joliette.

NAISSANCE A ST-AMBROISE

M. et Mme Gérard Desrosiers (Jeanne Dupuis), ont le plaisir de faire part à leurs parents et amis de la naissance d'une fille arrivée le 31 août et baptisée le même jour par M. le chanoine Lachapelle, curé de la paroisse sous les noms de Marie-Anne, Juliette, Evénas. Parrain et marraine, M. et Mme Eugène Dupuis, de Ste-Julienne, grands-parents de l'enfant. Porteurs, Mlle Juliette Dupuis, tante de l'enfant.

BONNE NOUVELLE

Le magasin Segal est toujours à votre disposition pour l'échange des tapis crochétés, cela en retour de l'importance quelle marchandise. S'adresser à 65 Notre-Dame, Joliette.

SERVANTE DEMANDEE

On demande immédiatement une servante au No 62 St-Louis.

★

★

★